УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ
75 років
Служби Народові

СВОБОДА



SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
— Тел. з Ню Йорку: —
BArcly: 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

PIK LXXVI. Ч. 138. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 25-го ЛИПНЯ 1969 ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, JULY 25, 1969 No. 138. VOL. LXXVI.

АСТРОНАВТИ ЩАСЛИВО ПОВЕРНУЛИСЯ З МІСЯЦЯ

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Четвер, 24 липня 1969

В АМЕРИЦІ

ДЕПАРТАМЕНТ ОБОРОНИ ВІДМОВИВСЯ виявити, на яких закордонних базах Америка магазинує отруйливі гази, але признав, що якийсь час магазиновано їх в Окінаві в Японії і що відтіль весь той склад заберуть геть. Йдеться про слізний і так званий нервовий гази — цей останній спричинює тимчасовий параліч нервів. Хоча всі ліві й пацифістичні кола у світі вимагають заборони хемічної і бактерілогічної зброї, проте військові фахівці твердять, що хемічна зброя менше шкідлива, як конвенціональна стрільна, не кажучи про атомову.

СЕНАТОР ФРАНК МОСС, ДЕМОКРАТ З ЮТАГУ ПРОВОДИТЬ кампанії проти всяких публічних реклям тютюнового промислу. Джозеф Кульман, президент фірми Філіп Морріс, погодився в імені 9-ох керівних тютюнових фабрик, щоб від вересня 1970 року припинити всі оголошення цигарок в радіо і телевізії. Противники курення в Сенаті наполягають також на припинення газетних реклям цигар і цигарок. Очевидно, тютюновий промисл має надзвичайно впливове „лаббі" в Конґресі, себто своїх адвокатів і прихильників.

25-РІЧНОГО МОРЯКА РОДЖЕРА ЛІ ПРАЙЕСТА ЗДЕМАСКУВАЛИ, як законспірованого редактора англомовного „Визвольного Листа" в якому атаковано секретаря оборони Мелвіна Лерда, голову конґресової Комісії військових справ Мендела Ріверса та політику Президента супроти В'єтнаму. Переводять слідство, у висліді якого вирішать, чи поставити того моряка перед військовий суд.

КОНҐРЕСОВА КОМІСІЯ ВІЙСЬКОВИХ СПРАВ ЗАТВЕРДИЛА признання 1.058.0000.000 дол. на військові будівлі, в тому числі 12,700.000 дол. на будову бараків і помешкань у зв'язку з проєктованою системою протиракетної оборони, т. зв. Сейфґард. З пропонованої Президентом суми скреслено 346.000.000 дол., але урядові кола сподіваються, що в ході дальших нарад — у Сенаті й на пленумах обох Палат — можна буде відновити первісну суму.

СЕНАТОР ДЖАН МЕККЛЕЛЛЕН ЗГОЛОСИВ законопроєкт, який передбачає важкі кари для університетських авантурників. Сенатор Клеллен, демократ з Аркензо, голова відповідної конґресової Підкомісії, переводив впродовж року слідство в справі авантур в різних американських високих школах. Його законопроєкт стосується тих, які переривають, перешкоджують або внеможливлюють правильне діяння високих шкіл, що користають з державної допомоги. Тому, що до такої категорії належать майже всі високі школи в ЗСА, то той законопроєкт охоплює все високе шкільництво. За такі провини каратимуть по 500 дол. і три місяці в'язниці, а коли в заворушеннях втратив хтось життя — погрожує кара 10.000 дол. і досмертної в'язниці.

ШКІЛЬНА РАДА В ПОВІТІ ПАССЕЙК У НЮ ДЖЕРЗІ РОЗВ'ЯЗАЛА контроверсійну проблему чи у шкільну програму ввести навчання учнів про секс. Вона вирішила завести відповідні курси не для учнів, а для батьків, щоб їх повчити як вони мають повчати своїх дітей. Шкільна Рада прийшла до висновку, що в цій делікатній справі найкращі висліди дає безпосередній зв'язок між батьками й дітьми, але тому, що багато батьків не знають ,як розмовляти про це з дітьми — рішено навчити їх цього.

У СВІТІ

СУДАН ВИДАЛИВ в минулому місяці шістьох американських дипломатів, закинувши їм „змову", націлену на скинення тамошнього лівого уряду. Судан зірвав був дипломатичні взаємини з ЗСА в 1967 році після ізраїльсько-арабської війни, але кілька американських дипломатів залишились в складі голляндської амбасади, так само, як кілька суданських дипломатів залишились у Вашинґтоні під фірмою амбасади Сомалі. З американського боку рішуче заперечено, наче б хтось з американців „змовлявся" проти суданського режиму.

ІНДОНЕЗІЙСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУГАРТО ВИСЛОВИВ острах, що саме тоді, коли Індонезії залежить на політичній, оборонній і господарській співпраці з З'єднаними Стейтами — З'єднані Стейти виявляють тенденцію — відвернутися від Азії й Далекого Сходу. Сугарто, який прийшов до влади після упадку індонезійського лівого диктатора Сукарна, натякнув в пресовому інтерв'ю виразно на загрозу, яка існує „від півночі", себто від Комуністичного Китаю. Тому відвідини президента Ніксона в Індонезії які відбудуться в найближчому тижні, матимуть велике значення для взаємин ЗСА й Індонезії.

ПІД КІНЕЦЬ ЦЬОГО РОКУ ВІДБУДЕТЬСЯ конференція — на „вершинах" шістьох держав Европейської Економічної Спільноти, щоб передискутувати й вирішити справу прийняття Британії до тієї великої західньо-европейської економічної організації. Міністри закордонних справ Франції, Зах. Німеччини, Італії, Бельгії, Голляндії Люксембурґу, зібрані в минулий вівторок 22 липня ц. р. у Брюсселі, прийняли одноголосно таку пропозицію, що її зголосив новий французький міністер закордонних справ Моріс Шуман. Він признав, що приступлення Британії до ЕЕСпільноти „неконче" мусить послабити ту організацію. Це рішучий відворот від політики де Голля.

ЧЕСЬКІ СТАЛІНІСТИ ВИМАГАЮТЬ, щоби Алексаидер Дубчек і його найближчі співробітники з періоду демократизації в Чехо-Словаччині — „покаялися" й цим доказали, що не є правдою, наче б „в усьому винуватими були москалі". Таке появилось в офіційному органі компартії ЧССР „Руде Право". Коментатори твердять ,що це Москва наполягає, щоб у перші роковини совєтської інвазії в ЧССР, які будуть 20 серпня, самі чехи „регабілітували" ту інвазію, признавши, що вона була необхідна задля рятування загроженого „соціялізму" в Чехо-Словчині.

ПЕРЕД ПОВОРОТОМ НА ЗЕМЛЮ ПЕРЕМОЖЦІ МІСЯЦЯ ПЕРЕДАЛИ СВОЄ ОСТАННЄ ПОСЛАННЯ З КОСМІЧНИХ ПРОСТОРІВ

В четвер, 24-го липня 1969, точно о годині 12:49 по полудні ню-йоркського літнього часу, на водах Пацифіку у віддаленні яких 1,200 миль від Гонолюлю, осіла кабіна космічного корабля „Аполло 11", якою астронавти Ніл Армстронґ, Едвін Алдрін і Майкел Коллінс щасливо повернулися зі своєї успішної історичної виправи на Місяць, перші два з яких вперше в історії світу вступили на поверхню Місяця і ходили по ній понад дві години. За поворотом цих героїв космосу та їх щасливим причалом на поверхні Землі із завертям віддихом слідкували мільйони людей. Із місця „приземлення" їх, разом з ізольованою кабіною, перевезено гелікоптером на літаконосець „Горнет", на якому очікував на них і привітав їх президент Ніксон разом з державним секретарем Роджерсом та іншими членами Уряду. Негайно після привітання героїв, президент Ніксон виїхав у свою запляновану подорож по світі, а астронавтів приміщено у спеціяльно збудованому для цієї цілі рухомому ізоляторі-хаті, в якій вони виїдуть в дальшу дорогу до відповідних приміщень в Осередку космічних дослідів у Гюстоні, Тексас, де вони перейдуть двотижневу карантену. Їх щасливий поворот з Місяця на Землю завершує найбільшу і найбільш драматичну подію в дотеперішній історії світу від народження Христа.

Гюстон. — Перед своїм поверненням на Землю, що його, згідно з програмою усього лету „Аполло 11", визначено на четвер 24 липня, година 12:49 по пол. на Тихому океані 1 200 миль на південний захід від Гонолюлю, середу 23 липня — останній день своєї поворотної подорожі із тріюмфальної місії на Місяць астронавти із залоги „Аполло 11" Ніл Армстронґ, полк. Едвін Алдрін та пполк. Майкел Коллінс провели на нормальних заняттях: пілотуванні їхньої космічної кабіни та обсервації Місяця й Землі. В рамцях підготови до їхнього повороту змінено тільки в останній хвилині, з огляду на непевну погоду — бурі й вітри, визначене для них місце причалення, пересуваючи його на яких 215 морських миль ближче до Гаваїв. Туди ж і відплив літаконосець „Горнет", що на ньому чекатиме на прибуття астронавтів президент Ніксон, який виїхав їм навустріч в середу 23 липня із Сан Франсіско.

О год. 7:03 вечора в середу 23 липня астронавти із залоги „Аполло 11" передали останню телевізійну програму із їхньої історичної космічної подорожі, завершуючи її зворушливим посланням до людей на Землі. „Наша подорож на Місяць могла здаватися простою і легкою — заявив полковник Коллінс, — все ж таки, я мушу запевнити, що так воно не було". Згадуючи в дальшому увесь скомплікований виряд, який уможливив здійснення їхньої місії, починаючи від ракети „Сатурн 5", з допомогою якої відбулося випущення „Аполло 11" до „керівного компютера" із його 38 000 запасом слів, на успіх місії „Аполло 11" склалися „кров, піт і сльози" багатьох тисяч американських робітників, науковців й інженерів. „Усі ви бачите тільки нас — казав полковник Коллінс, — але в основі усього почину є тисячі й тисячі інших і їм усім я хотів би сказати: „Дякуємо вам дуже й дуже!". Після Коллінса промовляв полк. Алдрін. „Ми прийшли до висновку — сказав він, — що в цій подорожі до Місяця було багато більше, як тільки троє людей, багато більше, як тільки зусилля одного уряду й однієї індустрії, багато більше, як тільки зусилля однієї нації. Ми почуваємо, що наш лет правитиме за символ ненаситного прагнення усього людства досліджувати невідоме". Закінчив Алдрін своє звернення цитатою із Псалма 8: „Коли бачу я небо Твоє, — діло пальців Твоїх, місяць й зорі, що Ти встановив, то що є людина, що Ти пам'ятаєш про неї. й син людський, що про нього Ти згадуєш?" Закінчив телевізійну програму Ніл Армстронґ словами: „Ми хочемо скласти сьогодні особливу подяку усім американцям, які збудували цей космічний корабель, усім що його проєктували, виряджували, випробовували і вкладали усе своє серце й усі здібності в цей твір. А всім, що нас слухають й оглядають, бажаємо Божого благословення й доброї ночі з ,Аполло 11'."

Таблицю перед в'їздом до місцевости Вапаконета в стейті Огайо, де живе із своєю родиною перший американський цивільний астронавт Ніл Армстронґ, доповнено тепер написом, що Ніл Армстронґ був першою людиною на Місяці.

Встановлені астронавтами сейсмометри сповіщають про трясення на Місяці

Гюстон. — Перед своїм від'їздом з Місяця, астронавти Армстронґ і Алдрін поклали на Місяці в околиці Моря Спокою, згідно із даним їм дорученням, спеціяльно сконструйовані сейсмометри для зв'язку із космічним центром у Гюстоні. Вже в середу 23-го липня науковці із цього центру подали до відома про зарестроване цими сейсмометрами якесь таємниче трясення на Місяці. Між науковцями й дослідниками немає покищо згоди щодо причини цього трясення. Одні думають, що це був справжній „місяцетрус", інші вважають, що трясення могло бути спричинене якимсь метеором, що пролітав над сейсмометрами. Прихильники теорії „місяцетрусу", вважають, що на Місяці можуть відбуватися трясення, спричинювані внутрішніми вулканічними діями, про що свідчить наявність багатьох кратерів на Місяці.

Хуана Карльоса заприсяжено, як майбутнього короля Еспанії

Мадрид. — Хуан Карльос, 31-річний внук останнього еспанського короля Альфонса XIII, склав в минулу середу 23 липня присягу в приявності 76-літнього ґенералісcимуса Франсіска Франка і поверх 500-членів еспанського парляменту („кортезів"). Хуан Карльос присягнув „бути льояльним супроти Його Ексцеленції голови держави та бути вірним принципам Національного руху та іншим основним законам держави". Таким чином майбутній король Еспанії, який покищо має титул „князь Еспанії, Його королівська Величність", заприсягнув, що він буде продовжувати основні засади теперішнього режиму Франсіска Франка. Однак у своїй 5-хвилинній промові він зразу же значно відхилився від традиційного підходу режиму Франка до опозиції. Він палко дораджував виявити зрозуміння та вибачливість супроти молоді, яка „прагне кращого". „Культ минулого — заявив він — не може бути гамульцем для еволюції суспільства, яке змінюється з головскружною швидкістю".

Привітавши астронавтів на кораблі „Горнет", през. Ніксон від'їде до Ґуаму

Сан Франсіско. — Вилетівши в середу 23 липня ц.р. по полудні літаком до Джанстон Айленд, американської летунської бази на 800 миль на південний захід від Гонолюлю, президент Ніксон переїхав звідти гелікоптером на комунікаційний корабель „Арлінґон", з якого вночі з 23 на 24 липня він мав переїхати на літаконосець „Горнет", щоб привітати там астронавтів із залоги „Аполло 11", „приземлення" яких на Тихому океані було заплянована на год. 12:49 по полудні в четвер 24-го липня. Привітавши астронавтів, Президент від'їде до Ґуаму, де на нього чекатиме його жінка і звідти в п'ятницю 25 липня з державним секретарем Вільямом П. Роджерсом й іншими членами свого почоту почне свою подорож, програма якої охоплює Філіппіни, Індонезію, Таї (Сіям), Індію, Пакістан, Румунію і Велику Британію.

Польща переговорює з Німеччиною про затвердження кордону на Одрі-Ніссі

Варшава. — У зв'язку із конференцією, яка в останніх трьох днях відбулася у Варшаві з участю найвищих державних представників Польщі, СССР, Чехо-Словаччини і Східньої Німеччини, закордонні обсерватори у Варшаві твердять, що одною з головних тем тієї конференції була проблема дальшої політики супроти Західньої Німеччини. Совєтський Союз буцім-то дав свою згоду Польщі, щоб вона перестала пов'язувати справу визнання Західньою Німеччиною польського західнього кордону на Одрі-Ніссі із визнанням також Східньої Немиччини. Тому — твердять західні дипломати й журналісти у Варшаві — на ту конференцію не прибув Східньо-німецький диктатор Вальтер Ульбрихт. щоб задемонструвати своє огірчення, а заступали його тільки прем'єр Віллі Стоф і партійний діяч Еріх Гонекер. Вони теж виїхали на день швидше, аніж чеський президент Людвік Свобода і перший секретар чеської компартії д-р Ґустав Гусак та совєтські проводирі — Микола Підгорний і Леонід Брежнєв, які нараджувалися вже без східньо-німецьких комуністів.

Нассер заповів „визвольну стадію" у політиці Єгипту супроти Ізраїлю

Каїро. — Єгипетський президент Гамаль Абдель Нассер, промовляючи до 1,700 делегатів на конгресі монопольної в Єгипті Арабської Соціялістичної Унії, заявив, що тепер настала вже „визвольна стадія" у відношенні до Ізраїлю. Прославляючи, як чудо, відбудову єгипетських збройних сил, знищених в 5-тиденній червневій війні з Ізраїлем у 1967 році, Нассер заповів, що в біжучому році буде проводитись „визволення" всіх арабських земель, що їх займає Ізраїль. Нассер підкреслив, що річ іде не тільки про звільнення від ізраїльської окупації єгипетського Синайського півострова, але й інших арабських земель, в першу чергу — східнього Єрусалиму, який належав до Йорданії. Єгипетський президент різко таврував З'єднані Стейти та частинно й Британію за підтримування Ізраїлю. Коли б не військові достави з Америки для Ізраїлю, то Ізраїль був би вже давно завернув до своїх попередніх кордонів — заявив Нассер, промовчавши, що коли б не совєтські військові достави для Єгипту й Сирії, то Єгипет і інші арабські сусіди Ізраїлю давно вже засіли б за мировий конференційний стіл. Докладну військову ситуацію має з'ясувати на тому конґресі військовий міністер Мохаммед Фавзі. Вступна промова Нассера і настрій на тому з'їзді керівної єгипетської політичної організації вказують на невідхильність нової арабсько-ізраїльської війни ще в цьому році.

Помер видатний союзовий і громадський діяч д-р Константин Матвієнко з Ню Гейвену

Ню Гейвен, Конн. — Минулої неділі, 20 липня 1969 року тут помер на 76-му році життя видатний союзовий і громадський діяч, сл. п. д-р Константин Матвієнко. Народжений 1893 року в Києві, Покійний студентом включився у відбудову української державности, ставши вояком УНР і з рештками її збройних сил був інтернований в таборі українських полонених у польського „союзника" в Каліші, звідки 19?8 року переїхав до Чехо-Словаччини, де в Празі, на Карловому Університеті, покінчив філософічні студії в ділянці математики. Після цього перебував на Карпатській Україні як учитель й там у 1938 році був арештований, а згодом інтернований мадярами. В сорокових роках перебрався до Галичини, де учителював в Яворові. На еміґрації перебував в таборі втікачів у Реґенсбурзі, де викладав на УТҐІ. Вимігрувавши до ЗСА, він з родиною оселився в Ню Гейвені, де брав живу і успішну участь у громадському житті на передових постах: голови Відділу УККА, голови 54-го Відділу УНСоюзу, секретаря Окружного Комітету Відділів УНСоюзу на стейт Коннектикат й ін. Вірний своєму педагогічному покликанню, він, разом зі своєю дружиною Евстахією, до кінця свого життя учителював в Рідній Школі при католицькій парохії св. Михайла, вирощуючи нове українське покоління в дусі українських традицій та зі знанням рідної мови. Залишив, крім дружини, дві заміжні доньки, Олену Гемстак і Люсію Венгльовську, та четверо внуків. Похорони сл. п. д-ра Матвієнка відбулися в середу, 23-го липня 1969 р. з православної церкви св. Марії на цвинтар св. Лоренса в Ню Гейвені. По Покійним залишився загальний громадський жаль й признання, яке заслужено належать відданому громадському робітникові та благородній людині. (Я.П.)

ХОР „ДІБРОВА" І ОРКЕСТРА „БАТУРИН" З ТОРОНТА ВИСТУПЛЯТЬ ЦІЄЇ СУБОТИ НА СОЮЗІВЦІ

Хор „Діброва" при Осередку СУМ у Торонті

Оркестра „Батурин" при Осередку СУМ у Торонті

Союзівка, Керґонксон. — В найближчу суботу, 26-го липня, виступлять в рямках щотижневих культурних імпрез на цій оселі Українського Народного Союзу два великі і славні молодечі ансамблі Осередку Спілки Української Молоді (СУМ) з Торонта: хор „Діброва" та духова оркестра „Батурин" під керівництвом мґра Василя Кардаша. Наступного дня в неділю 27-го липня, ці два ансамблі візьмуть участь у мистецькій програмі великої Маніфестації, яку влаштовують Організації Визвольного Фронту на сусідній оселі СУМА в Елленвілі у 40-річчя боротьби Організації Українських Націоналістів. Концерт на Союзівці в суботу відбудеться в концертовій залі „Веселки" після вечері. По концерті — забава із вибором четвертої з ряду красуні тижня. В неділю, 27-го липня, по вечері відбудеться концерт учнів Українського Музичного Інституту, кляси проф. Любомира Горницького з Нюарку, з участю молодих піяністів: Оксани Барнич, Наталі Даниш, Миросі Коваліє і Богдана Сохана. В неділю впродовж дня гості Союзівки матимуть нагоду взяти участь у Маніфестації на сусідній оселі СУМ.

СВОБОДА SVOBODA
Український щоденник UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year $18.00; six months $9.50; three months $5.00. For UNA members monthly 65¢.
Статті підписані їх авторами, не мусять відповідати становищу редакції.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Привітання героїв космосу

Відколи існують історичні записи — відоме вшанування заслужених осіб. Вдячність — притаманна риса людської вдачі, одна з найкращих рис, бо позбавлена самолюбства та виявляє зрозуміння вартости і заслуг інших людей. Особливу категорію у виявлюванні пошани заслуженим особам становить культ героїв. А героями є не тільки ті, які відзначились надзвичайною мужністю на бойовищах, чи — в обороні батьківщини — наклали своїми головами. В історії людської культури героями стали дослідники, які своїм віщим духом чи своїми зусиллями відкрили нові обрії людству. І тому серед пречисленних пам'ятників, що здвигнені на найкращих майданах більших міст у широкому світі, красуються пам'ятники не тільки у честь голів держав, великих полководців чи Невідомого Вояка, але й у честь великих поетів, письменників та — винахідників і подорожників.

Три американські астронавти, які 16 липня ц. р. вилетіли в безкраїй космічний простір і в четвер 24 липня мали повернутись, ставши першими переможцями Місяця, це герої космосу, що вкрили славою Америку. Ніл Армстронг і Едвін Алдрін перші від існування світу ступили на поверхню Місяця, Майкел Коллінс „вичікував" їх в орбіті Місяця, щоб після 20-ох години розлуки „перехопити" їх назад до командної „Колюмбії" і вже разом вертатися на Землю. Цей фантастичний осяг захопив сотні мільйонів людей у всьому світі і — очевидно — в першу чергу весь американський нарід. Всі свідомі, що найчудовіша машина була б безсильною, коли б нею не керували люди, що своїм великим духом надхнули мертву машину. Тому ясно, що вся Америка наставилась привітати героїв космосу.

Маніфестаційне, тріюмфальне привітання не може відбутись негайно, бо астронавти мусять перейти 3-тижневу карантену в повній ізоляції. Тому прилюдні маніфестації у їх честь відбудуться щойно 13 серпня в Ню Йорку, Чикаґо і Лос Анджелесі та інших містах. Але вже 24-го липня ц. р., коли кабіна „Колюмбії" мала впасти у хвилі Тихого океану, звідкіля повинні були виловити її моряки з літаконосця „Горнет", на чердаку якого перебував президент Ніксон, вже в тому хвилюючому моменті з невимовною радістю, пошаною і вдячністю вичікували їх всі, що свідомі заслуги, яку вони принесли Америці й людству.

Векселі без покриття

Хто видає векселі без покриття, того карають.

Совєтський Союз спеціялізувався у видаванні таких непокритих нічим векселів, але єдиною покарою для нього дотепер була і є моральна покара, недовір'я до заяв совєтських провідників, справедлива упередженість до пропозицій Москви. Це явище не виникло даремно. Яким, наприклад, капіталом покритий такий черговий московський „вексель", як заява „Правди" з 10 липня, що „всі народи СССР з глибоким задоволенням прийняли рішення Пленуму ЦК КПСС про важливу світову комуністичну нараду в Москві"? Чим може Москва покрити хоча б такий „вексель", виданий у передовиці „Правди" під наг. „Союз братній, непорушний": „Міжнародний форум комуністів знову показав, що все прогресивне людство бачить у Совєтському Союзі здійснення непорушної дружби звільнених націй"?.. Досить нашвидку переглянути останні числа світової преси, щоб побачити немало статтей, заміток, листів до редакцій на тему поневолення народів у СССР: „Ню Йорк Таймс", „Вашингтон Пост", „Ль-Оссерваторе Романо", „Дер Шпіґель", „Фіґаро" „Ль'Орієнте Европео" присвятили останніми місяцями темі поневолення націй в СССР чимало статтей.

Ще більше неоплачених векселів видає Москва в самому СССР. Що не совєтське „свято", то й нові обіцянки „партії та уряду" випускати на ринок більше товарів широкого вжитку, краще наладнати транспорт, будувати дороги, школи тощо, дбати про колгоспників пенсійного віку, оберігати історичні пам'ятки... Насправді ж усе це лягає на плечі працюючих, бо держава обіцяє, а платять колгоспи, робітництво, інтеліґенція, складаючи „громадські фонди" чи будуючи „на громадській базі" навіть школи. Нічим неоплачувані дотепер векселі видає імперський уряд і в ділянці поширення прав людини і народу. Порожні розмови про „поширення прав профспілок" ніхто в СССР не бере поважно до уваги, бо профспілки обернено там у підганяйлів працюючих, а не в їх захисників.

Рано чи пізно, але за векселі без покриття кожному доводиться розплачуватись — розплатиться за них і московський імперський центр.

Роман Ільницький

МАНІФЕСТАЦІЯ, ЧИ ІСТОРИЧНА ПОДІЯ?

(Напередодні посвячення церкви св. Софії в Римі).

У нашій пресі появилося повідомлення, що прикінці вересня ц. р. відбудеться в Римі посвячення собору св. Софії та що в ньому прийме участь Папа Павло VI і всі українські католицькі Владики з-поза української території.

Вістка ця появилася в тому часі, коли в ЗСА і Канаді в повному розгарі велася акція українського суспільства за підтримку українського католицького патріярхату. Цим разом громада вимагала скликання Синоду українських єпископів і проголошення на ньому устроєвих змін в Українській Католицькій Церкві в дусі постанов II Ватиканського Собору про східні католицькі церкви. Це була третя з черги масова інтервенція суспільства в церковні справи за кордоном. Перший раз воно виявило свою думку безпосередньо після того, як Верховний Архиєпископ Иосиф Сліпий висунув пропозицію на пленарному засіданні Ватиканського Собору надати Українській Католицькій Церкві патріярші права. Вдруге, ще масовіше і ще більш драматично, громада стала на захист прав своєї Церкви під час тріюмфальної й історичної візитації Верховним Архиєпископом усіх єпархій УКЦ у вільному світі.

Після цих двох масових здвигів громадської опінії суспільність ще раз, втретє, і цим разом з виразними виявами нервозности й неспокою, почала вимагати вже не слів, а конкретних, практичних заходів в справі здійснення ухвал Ватиканського Собору. Впродовж кількох останніх місяців десятки тисяч осіб взяли участь у зборах, нарадах, конференціях і вічах, а десятки і сотні українських церковних, громадських, політичних і культурних та молодечих організацій дали вияв своїй здетермінованій волі не відступати від своїх законних вимог, а домагатися їх здійснення, не зважаючи на всі перешкоди і незалежно, від того звідки вони походять.

В такій то атмосфері гніву і розчарування, але й надії та рішучости — вістка про римські святкування цілком природно, привернула до себе увагу цілої збудженої суспільности. Серед неї почали поширюватися всякі здогади і поголоски. Найчастіше чується про те, що при нагоді посвячення церкви в Римі відбудеться Синод українського Єпископату. Такі поголоски кружляють тим впертіше, що громада, відповідно до своїх бажань, пояснює приявність Папи Павла VI у святкуваннях. Люди запитують себе також, з якою думкою Верховний Архиєпископ запросив до Риму всіх наших Митрополитів і Єпископів.

Хоч такі і подібні здогади і сумніви поширюються в Европі, Австралії і передовсім в Північній і Південній Америці вже від довшого часу, то, як досі, ніхто не дає на них відповіді. Сумніви нуртують далі, а впарі з тим в народі знову починає наростати незадоволення. Чому — питаються люди — в повідомленнях про римські святкування так багато недоговорень? Чому нічого не згадується про Синод Єпископів?

Зі становища українських церковних і національних інтересів — всі ці сумніви і недоговорення треба виявснити і то чим скорше, тим краще. Українське суспільство має ж право знати, а не тільки здогадуватися, чи відбудеться чи ні Синод, а якщо так, то з якою програмою і чи на порядку нарад буде поставлене питання про запровадження патріяршого устрою в УКЦ. Якщо ж не відбудеться Синод, то й тоді українська спільнота має бути про це інформована заздалегідь. Справа Патріярхату є настільки важливою для Церкви, нації і цілого культурного процесу в Україні, що рішення в тих питаннях мусять прийматися на очах цілої громади і вона мусить знати хто в цю рішаючу годину допоміг справі, а хто ставив їй перешкоди.

Враховуючи дотеперішні публічні заяви наших Митрополитів і Єпископів, а також відповідальних керівних осіб монаших чинів — виходило б, що по українській стороні вже переборено всі труднощі і перешкоди. А все ж, вони мимо того ще далі продовжують існувати, то їх єдиним джерелом може бути хіба тільки Східня Конґреґація, що є найвищим адміністративним зверхником нашої Церкви. Коли це так, то й цю справу треба публічно виявснити, бо про неї й так кружляють різні неперевірені вісті. Думаємо, що пора б було скінчити з засекреченою політикою і дипломатією Східньої Конґреґації в справі Українського Католицького Патріярхату та дати повну інформацію українській суспільності, що діється в наших справах поза кулісами. Думаємо, що прийшов час, щоб і в Римі не рішали про нас без нас. На адресу Східньої Конґреґації вислано десятки тисяч заяв вірних і сотні меморіялів і листів від організацій і установ, але досі, не зважаючи на цей масовий рух, Конґреґація не вважала потрібним дати громаді бодай якесь виявснення своїх офіційних чинників. Таке трактування українських справ є принижуюче і несумісне з авторитетом і повагою нашої Церкви, яка в найтяжчих умовинах підпільного існування боронить правд Христової науки. Українці мають велике відчуття своєї вартости і гідности і тому й не дивно, що серед них шириться негодування і почуття, що їх в Римі трактують „згори", як „менших братів" в рамах Вселенської

(Закінчення на стор. 7-ій)

К. Крупський

ЦЕГОЛКА УКРАЇНСЬКОГО ГЕНІЯ В МІЖПЛЯНЕТАРНИХ ПОЛЕТАХ

Денвер. — Серед великого числа пресових статтей про полет американських астронавтів на Місяць, в щоденниках „Вашингтон Пост" і „Денвер Пост" була надрукована стаття журналіста Берні Букбайндера п. н. „Тут є розповідь про те, як росіянин вказав дорогу на Місяць". В тій короткій статті написано про „росіянина" Юрія Кондратюка, який у своїй книжці „Завоювання міжплянетарних просторів", що появилася 40 років тому, заклявся пустити свою батьківщину першою в міжплянетарні полети. В статті сказано, що Кондратюк видав свою однотомову книжку власним коштом тому, що совєтський уряд не хотів видавати на неї жадних грошей. Кондратюк помер в 1942 р., не зазнавши ніякого признання. Заслуга Кондратюка полягає в тому, що він перший запропонував техніку, яку сьогодні стосується в американських полетах в простір. Тепер називають цю техніку „люнарним рандеву", але її як на іронію уникають совєти. Завдяки техніці „рандеву" американські науковці стали переможцями у висилці людини на іншу плянету.

Американський інженер Дослідчого Центру Джан Говболт заявив, що він заінтересувався люнарним рандеву щойно в цьому році. „Росіянин" Кондратюк, каже Букбайндер, так описує висадку на місяці: „Цілий повітряний екіпаж не потребує осідати на Місяці. Треба тільки зменшити його швидкість так, щоб він кружляв повільно як тільки можна біля плянети, на якій треба осісти. Неактивна частина екіпажа повинна відчепитися, несучи потрібну кількість активного агента (пального) на осідок неактивної частини і на пізніше сполучення її з екіпажом".

Названа стаття Букбайндера була надрукована в „Денвер Пост" в неділю 13-го липня, а вже слідуючої суботи, 19-го липня, в цьому ж щоденнику був надрукований лист автора цих рядків п. н. „Український далекопростірний науковець". Зміст листа:

„З великим заінтересуванням читав я в „Денвер Пості" статтю „Тут є оповідання про росіянина, який вказав дорогу на Місяць", (неділя 13-го липня). Я хотів би додати деякі інформації про Юрія Кондратюка. Ці інформації знаходяться в Українській Радянській Енциклопедії:

„Кондратюк Юрій (7. IX. 1900-1942) — український радянський вчений-винахідник, один з перших творців і дослідників ракетної техніки. Народжений в місті Луцьку в сім'ї вчителя. В 1918 р. закінчив Колеґію Павла Ґалаґана в Києві. Кондратюк розробив ряд схем ракет для міжплянетарних подорожей, багато працював над проблемами полетів у космосі, запропонував створити станцію-супутник Місяця тощо. Роботи Кондратюка дістали схвалення основоположника теорії міжплянетних сполучень К. Цьолковського. В 1929 р. вийшло з друку перше видання книги Кондратюка „Завоювання міжплянетних просторів". Провадив велику роботу в Українському Науково-Дослідчому Інституті промислової енерґетики. Перед Великою Вітчизняною війною працював над створенням найбільшої в світі Кримської вітроелектростанції".

„Наведена повище неповна дата короткого життя Кондратюка вказує на те, що його зустріла доля подібна до тієї, яка зустріла багато українських інтелектуалістів, які були жорстоко знищені російським терором в Україні. Це також свідчить про те, що росіяни експлоатують українські, німецькі, жидівські та інші мізки.

„Нині, тільки російські науковці одержують признання за совєтські далекопростірні осяги, тоді, як науковці інших національностей т. зв. „Союзу Совєтських Соціялістичних Республік" політично трактовані як невільники модерної російської імперії".

Через два дні після появи названої статті Букбайндера в щоденнику „Денвер Пост" появилася світлина американського науковця Юрія Кістяківського, якого батько був знаним українським академіком. Читаючи те, що було написано про Кістяківського біля його світлини, мені прийшли на гадку слова Шевченка з „Розритої могили": „Сини мої на чужині..."

Правда, що в Америці працює також і німецький науковець фон Бравн, але в неділю пам'ятного 20-го липня, ц. р. на телевізійній сітці фон Бравна бачив цілий світ, а німецький телевізійний коментатор сказав, що всі німці не тільки гордяться фон Бравном, але уважають його своїм національним героєм.

Сумно, що наші науковці вже від довшого часу живуть, творять і вмирають під іменем народу, який політично поневолює Україну. Однак, в цьому смутку є потішаючим те, що наш нарід помимо неволі, видає із себе великих людей, якими ми можемо гордитись і про яких нам треба знати без огляду на те, що вони по волі чи неволі, признаються, або не признаються до українства.

З МІСЯЦЯ ГОЛОС...

Іздригнувся Місяць:
у сні він предвічнім...
„Хто там стука - ходить,
хто це мене
будить?!"

Прокинувся Місяць,
глипнув в око Сонцю:
„Такого не чув я...
Не бачив такого —
прилетів хтось?!
Люди..."

Усміхнувся Місяць:
„Не бійтеся, гості!
Авель не тут вбитий...
Добром поділюсь я:
вітаю вас —
Люди!"

Липень, 1969 р.

Ів. Кмета - Ічнявський

„З ПОРІДДЯ ЗАПРОДАНЦІВ"...

Так схарактеризувала київська „Літературна Україна" з 8 липня канадійського українця, члена комуністичної партії Канади, Івана Коляску, за видану в Канаді англійською мовою науково-дослідну, широко удокументовану працю: „Освіта в совєтській Україні". Довга стаття з підписом В. Ковича розпочинається спробою підтасувати великого Тараса Шевченка на совєтсько-московський лад. Мовляв, писав Кобзар: „Той неситим оком на край світу зазирає" — от і зазирнув з далекої Канади, лише не „на край світу", а на життя колоніяльної України канадійський студент Іван Коляска. Присланий комуністичною партією Канади в Україну для вивчення стану освіти українського народу, Іван Коляска, як член партії, взявся докладно виконувати завдання, але як чесна людина швидко побачив, що сучасна Україна — це лише одна з поневолених націй, яку Москва особливо заповзялася російщити, себто взагалі знищити як націю.

Прикриваючи важку правду, „Літературна Україна" нарікає, що Іван Коляска вільно ходив по Києву: „І пішли, побігли київські дні за днями. Знайомства, знайомства, знайомства. Найбільше прагнув Коляска до тісних особистих контактів, виявляючи при цьому особливу розбірливість. Довгенько міг просидіти він, приміром, десь у кафе чи в парку з невдахою, якому після серії успіхів не посміхнулося раптом творче щастя, а сам факт невдачі заспінив так, що бідолаха ладен звинуватити в ній будь-кого, окрім самого себе. Або, нехтуючи правилами пристойності, дозволяв собі без запрошення переступити поріг квартири когось із тих, хто свого часу відбув покарання за ворожу нашому народові діяльність. Намагання будь-що намацати вразливі місця, збудити залишки минулих образ"...

Отак намагаючись звести черговий наклеп та применшити кількість і значення носіїв ідеї оборони прав України під московсько-більшевицькою окупацією, „Літературна Україна" розповідає, що І. Коляска передавав і зумів дещо передати із своїх документальних записів і документів про жалюгідний стан української мови й культури в Україні, для того, щоб, цинічно твердить орган Спілки Письменників УССР — „використати їх згодом проти української культури". У статті подано голоси каяття якихось „активістів із Т-ва об'єднаних українських канадійців", ТУОК, Голоська, Маціевича, які мали дещо перевезти до Канади на прохання І. Коляски, але перелякались, що їх виженуть із партії. „Літературна Україна" суґерує читачам в Україні думку, що Іван Коляска це „запроданець", хоча й не уточнює, чий саме? Газета твердить, що І. Коляску хтось за кордоном намовив, щоб він зібрав „матеріяли про внутрішню опозицію", що він „політичне ніщо", і його нібито за це ще 27 червня 1968 р. виключили з комуністичної партії Канади. Газета признається: „Коляску перепинили при спробі таємно вивозити нашпиговані брехнею, відвертою антирадянщиною матеріяли. Після короткого, але достатньою мірою глибокого знайомства з „безвинним студіянтом" на його обличчі разом з милою усмішкою остаточно щезли маскувальні атрибути".

Щоб вирватись з-під московського арешту в Україні, Іван Коляска — пишуть у „Літературній Газеті" автори опусу, — мав підписати листа-зобов'язання, що він не використає „різні антисовєтські документи, які придбав на Україні, або зміст документів антисовєтських, які тут читав". Видко, що за відносно короткий час студент І. Коляска пізнав, з ким мав справу і поступив з окупантами так, як належить поступати кожній чесній людині. У Канаді він видав у В-ві „Пітер Мартін Ассошіейшен" знаменитУ документальну працю „Освіта в совєтській Україні", що розходиться в англомовному світі, викриваючи заходи шовіністично-великодержавницької Москви, скеровані на знищення мови, культури, а потім і відрубности українського народу. „Літературна Україна" невдоволена й тим, що Іван Коляска їздить тепер по Канаді й ЗСА з відповідними доповідями в університетах, через радіо тощо, і зазначає, що він уже виступав „у нюйоркському „Клубі Круглого Стола" так званого „Закордонного Представництва Української Головної Визвольної Ради". В кінці видавана окупаційним режимом в Україні газета покликається на заяви в „Житті і слові" не відомого ближче Гаврилка такого типу: „Совєтський народ без порад різних колясків... робить новий поступ". Куди й до чого, — Гаврилко не знає, але обурюється, що Іван Коляска згадав про черги в совєтській Україні за товарами першої необхідності: про це ж саме пишуть і самі совєтські газети. „Коляску знешкоджено викриттям і затавровано презирством", — твердить „Літературна Україна", хоча й без особливого переконання, бо вдається до стандартних фраз, запозичених із сталінсько-гітлерівської термінології про „ворогів народу".

*

З огляду на особливу важливість науково-документальної англомовної праці Івана Коляски „Освіта в совєтській Україні", Головний Уряд УНСоюзу на останньому річному засіданні, яке відбулося в травні ц. р., вирішив закупити за фонди УНСоюзу до 500 примірників тієї праці і розіслати її в найбільш відповідні руки в ЗСА і Канаді: до бібліотек, представників гуманітарних наук, ЮНЕСКО, членам Уряду тощо.

НН

Степан Шах

„ВЛАДИКА — ВІД БЛАГОСЛОВЕННЯ ДЗВОНІВ"

(1)

„Життя померлих продовжується у споминах живих"...
Marcus Tullius Cicero:
"Oratorio Philippica" IX, T. 10.

Княжгород Перемишль — над „срібнолентим" Сяном, прадідна столиця князів Ростиславів, прастарий, ще учнями слов'янських Апостолів св. св. Кирила й Методія в 9 стол. заснований — владичний престіл, цей тисячолітній „бастіон" українськости на західнім пограниччі українських земель, пережив з закінченням 2-ої світової війни страшну національну трагедію. Комуністична Польща і Совєтський Союз стерли спільними силами український Перемишль із лиця землі! Українське населення прогнано з міста, українських жителів Надсянської Землі виселено насильно на схід або на захід на "ziemie odzyskane", українські церкви позамикано, або знищено, катедру св. Івана Хрестителя на „Владичім" перемінено на Kościół św. Teresy, а обох українських перемиських Владик — єпископа - ординарія Йосафата Коциловського, ЧСВВ (1876-1947) і єпископа-суфрагана (помічника) Григорія Лакоту (1883-1950) польська поліція 1946 р. арештувала і вантажним автом вивезла через Медику за новоусталену границю, де передала в руки представників совєтського уряду, згл. НКВД. Обидва вивезені з Перемишля Владики стали в'язнями совєтського уряду і закінчили в тюрмах своє життя мученичою смертю за Христову віру! Кир Йосафат — у тюрмі коло Києва, а Кир Григорій, як вуглекоп — у концентраційному таборі Абазь коло Воркути. Але, коли про інших українських Владик, в'язнів царської й совєтської Росії, згадується при різних річницях чи святкових нагодах частіше, присвячується їх пам'яті навіть окремі видання, то про перемиського Владику Григорія Лакоту, цього справжнього Мученика за католицьку віру й український народ, згадується рідко і то так лише „між іншим"...[1]

Тому й знає українська громадськість у діяспорі про цього свого Святця і Мученика рішуче за мало! Користаючи отже з нагоди з'їздів Перемишлян на еміґрації, а особливо з нагоди Другого з'їзду колишніх мешканців Перемищини і Надсяння в Ню Йорку, ЗСА, який в днях 26 і 27 квітня 1969 р., під вмілим і енерґійним проводом дир. Андрія Бука заініціював моральну і матеріяльну поміч Рідному Перемишлеві, де зараз пробуджується наше релігійно-національне та культурно-суспільне життя, — хотів би я пригадати у короткім, може й за скромнім спомині українським громадянам у вільнім світі про цього працьовитого науковця, глибоко думаючого мислителя-містика, патріотично наставленого педагога, джерельного дослідника історії перемиської єпархії і завжди скромного Владику — Кир Григорія Лакоту.

Особисто пізнав я обох перемиських Владик — Кир Йосафата Коциловського й Кир Григорія Лакоту в 1932 р., коли став я директором Державної Гімназії з українською мовою навчання в Перемишлі і склав обом Владикам й усім крилошанам мої „чемностеві" візити. Між дирекцією гімназії і єпископською консисторією нав'язались гармонійні „добросусідські" взаємовідносини, яких до того часу з різних причин не було.

Обидва Владики, о.о. Крилошани і о.о. Василіяни стали приходити до гімназії на шкільні свята молоді, — як у честь патрона гімназії св. Йосафата, так і в честь Генія України Тараса Шевченка, виголошували в катедрі для учнів проповіді, підтримували „Кружок Родичів" при гімназії щедрими датками. на оплати для біднішої молоді і т.п.

Мешкав тоді єпископ-ординарій Йосафат Коциловський у єпископській палаті при площі Чацького ч. 11, а Кир Григорій Лакота у крилошанськім будинку на „Владичім", біля катедральної церкви св. Івана Хрестителя; у будинку цім приміщався також капітульний архів — з цінною капітульною бібліотекою. Кустосом архіву був о. мітрат Василь Пинило (вихованок перемиської гімназії, річник матури 1898 р.), але був він лиш номінальним кустосом.[2] Дбайливим „сторожем" цього архіву і справжнім знавцем його багатства був визначний науковець — єпископ Григорій Лакота.

І тут насувається мимоволі питання: А що сталося з цим прецінним архівом перемиської капітули? Чи повторився ганебний вчинок з часів короля Владислава Ягелла з 1412 р., який "dla zbawienia swej duszy" відобрав перемиським владикам соборну, 1119 р. побудовану церкву св. Івана Хрестителя і віддав її у посідання спровадженому до Перемишля римо-католицькому єпископові? А щоб не чути було "odorem Ruthenicum" (тобто „смороду руського"), казав він викинути із склепів під катедрою кості похованих там перемиських князів, владик, бояр, про що пише польський літописець Ян Длугош? (Дослівний латинський текст цієї записки Я. Длугоша навів я і дав переклад у згаданім вище моїм спомині п. н. „Між Сяном і Дунайцем", ч. І, стор. 128-129.). Відповідь на це питання міг би, мабуть, дати ксьондз канонік И. Кволек, директор "Archiwum diecezji przemyskiej obrz. łacińskiego."

І при моїй першій уже візиті у Владики Григорія Лакоти виявилося в часі нашої розмови, що у нас було багато не лише спільних історичних і педагогічних зацікавлень, але й багато знайомих з тодішнього суспільства, головно із тих, що вийшли із річників Академічної Гімназії, — як проф. Михайло Тершаковець, найближчий краян Владики з Комарна, проф. Иосиф Пеленський, шкільний колеґа з гімназії, проф. Теодор Поліха, клясовий товариш, що разом з Владикою в 1902 р. склав матуру, проф. Іван Брик, гол. Т-ва „Просвіта", проф. Василь Щурат, що завжди зі Львова до перемиського архіву за документами навідувався, а з молодших річників адвокат д-р Микола Рибак, голова філії „Рідної Школи" в Перемишлі, о. дек. Григорій Канда (мій тіточний брат, що помер 1959 р. в Америці) й інші львов'яни.

[1] Так „лиш між іншим" згадав і я про єпископа Григорія Лакоту: (1) у моїм спомині п. н. „Пам'яті перемиського Владики Кир Йосифа Коциловського", Мюнхен 1956, накладом „Християнського Голосу", з передмовою о. прал. Петра Голинського, на стор. 36-37; (2) У моїм ювілейнім нарисі „Святий Йосафат — дороговказ", Мюнхен 1968, вид. „Християнського Голосу", на стор 41. За те докладніше написав я про Владику Григорія у моїм спомині, написанім з приводу ювілею 100-ліття Академічної Гімназії п. н. „Владика — в'язень, вуглекоп і мученик за віру", поміщенім у мюнхенському тижневику „Шлях Перемоги" з 1967 р., ч.ч. 7 і 8. А про наукові праці єпископа Григорія Лакоти, головно про його видану в 1939 р. у Перемишлі книжку п. н. „Три синоди Перемиські й епархіяльні постанови Валявські в 17-19 стол.", — див мою працю „Між Сяном і Дунайцем", ч. І, Мюнхен 1960, вид. „Християнського Голосу", на стор. 175-181. — С.Ш.

[2] Про цього „кустоса" перемиського капітульного архіву о. мітрата Василя Пинила згадав я дещо докладніше у моїм спомині п. н. „Між Сяном і Дунайцем", ч. І, Мюнхен 1960, накладом „Християнського Голосу", на стор. 175-176-177; рівночасно написав я і про цей „найцінніший архів Галицької Руси" у Перемишлі, що за моїх часів був „на 7 спусків замкненим сезамом;" не було в нім навіть „опису рукописів", а лиш рукописний каталог. — С.Ш.

(Далі буде)

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ ВІДЗНАЧАЄ В 1969-МУ РОЦІ СВОЄ СЛАВНЕ 75-ЛІТТЯ ПІД ГАСЛОМ: У ПОШАНІ ДО ПІОНЕРІВ — ЛИЦЕМ ДО МОЛОДІ! НОВИМИ ЗУСИЛЛЯМИ ДЛЯ ДАЛЬШОГО РОСТУ І РОЗВИТКУ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І, ЗОКРЕМА, ДЛЯ ЗБІЛЬШЕННЯ РЯДІВ ЙОГО ЧЛЕНСТВА НАЙКРАЩЕ ВШАНУЄМО ТИХ ПІОНЕРІВ, ЩО ПОКЛАЛИ ТРИВКІ ОСНОВИ ПІД АМЕРИКАНСЬКУ І КАНАДІЙСЬКУ УКРАЇНУ ТА НАЙЛІПШЕ ЗАБЕЗПЕЧИМО БУДУЧНІСТЬ НАШІЙ МОЛОДІ!

КАНАДІЙСЬКА ТРИБУНА У. Н. СОЮЗУ

U.N.A. У.Н.С.

Рік XVI. ЛИПЕНЬ, 1969 Ч. 4. (150)

Богдан Зорич

МОГУТНЯ СИЛА

(Слово на святкуванні 75-річчя УНСоюзу в місці його народження в Пенсильвенії 1-го червня 1969 р.)

Минулого 1968-го року ми закінчили ювілейні святкування 75-річчя „Свободи", яка впродовж свого існування була ідейним виразником Українського Народного Союзу, що безперебійно служила і служить українській спільноті не тільки в З'єднаних Стейтах Америки і Канади, але по всіх континентах, куди історична доля загнала українську людину. Це були три четверті сторіччя служби своєму народові, надхенної і щирої любови до минулого, сучасного, до подій, що на хвилях історії буревієм зривалися на широких і рідних просторах далекої України. За той пройдених час на сторінках „Свободи" чергувались різні події — факти із політично-визвольної боротьби українського народу, із культурного його процесу і росту, із явищ українського побуту, із хроніки фактів широкого русла, яким неслися стихійні хвилі українського життя на материку й поза його межами.

Для усіх мартирологій історії українського народу, для усіх радісно-хвилюючих процесів життя — „Свобода" була впродовж 75 років справжнім джерелом інформації, досвідченим керівником і вихованником, була „Словом на сторожі".

Вже в 4-му числі „Свобода" висунула ідею створення Українського Народного Союзу, яку здійснено чотири місяці пізніше, 22 лютого 1894. Ця дата започатковує величні святкування 75-річчя найбільшої у вільному світі української заморської твердині — Українського Народного Союзу, якого великий етап праці в цьому 1969-ому році так торжественно підсумовує і відзначує вся українська спільнота.

В усіх формах святкувань, що проходять так величною, від могутньої опери „Анна Ярославна" починаючи і через відзначення ролі, значення і творчого вкладу УНСоюзу в розвиток українського життя різножанровими імпрезами з участю доповідачів, декляматорів, танцювальних і хорових ансамблів та сольових виступів, уся українська спільнота присутністю підкреслює велику місіонарську функцію Українського Народного Союзу поза кордонами України за 75 років свого існування для добра українського народу й для пропагування серед чужого світу української справи в усіх її аспектах.

Ми, канадійські союзовці, приїхали теж до цього пенсильвенського Лейквуд-парку на український Фестиваль Українського Народного Союзу, щоб разом старші і молодь, а особливо середньошкільна молодь, молоді дівчата, зорганізовані в дівочому хорі „Веснівка" — вітати словом і піснею великі досягнення наших піонерів - будівничих і основоположників Українського Народного Союзу. Крім цього, ми бажаємо висловити свій погляд на історичність цих святкувань і їхню ідейну пов'язаність з українською спільнотою в Канаді.

Ми свідомі того, що „Свобода" і Український Народний Союз — це дві реальні сили, що зійшлись на одній дорозі, на спільному шляху. Вони, окрилені однією ідеєю, пішли дружньо в похід в українську беззахисту робітничо - еміграційну першу масу, несучи для неї національне і соціяльно-економічне освідомлення. Творення українського життя за океаном було пронизане любов'ю до покинутої Батьківщини, продиктоване тривогою за її долю, одухотворене бажанням праці. Воно яскраво віддзеркалює тогочасні погляди, міркування, незламність і твердість духа викиненої з материка української людини.

Історія канадійського УНСоюзу мала одиниць, яких дороги не були простелені приманливим безтурботтям. Вони йшли крізь доли і яруги, крізь вітрів і сонячну степову даль заходу Канади, її низинних східніх просторів. Вони зустрічали підрив роботи, нестримні пристрасті різних елементів, але висота ідейного розуміння справи перемогла й зламала різні протидії і поволі, але впевнено просувався союзовий віз від од Тихого Океану по Атлянтик.

Нині УНСоюз у Канаді — це же високо - заавансована громадська інституція з власним 9-ти тисячним активним членством, кількамільйоновим власним майном, 4-ма Округами і 60 зорганізованими Відділами в 7-ох провінціях Канади. Своїм усеукраїнським статутовим оформленням УНСоюзу у Канаді відкриває від самих початків існування в цій країні великі можливості для всіх елементів українства стати активними членами цієї організації і тим самими включитися в розбудову загально українського економічно - фінансового фактора, так дуже потрібного для допоміжної акції українській політиці, науці й розвиткові нашої української культури.

„Свобода" і Український Народний Союз кличуть усіх у свої ряди, кличуть до спільного походу й спільних солідаризованих акцій за перемогу української історичної правди й вірять, що незламність сил, громадська самодисципліна й праця дадуть нам у майбутньому тривкі осяги й надбання. Живий, міцніючий, вітаїстичний дух відродження української людини є провістям перемоги тих правд і вартостей, які творять нашу реальну силу.

Гляньмо на пройдений шлях, зупинім на ньому свої гадки і з вірою у власні сили відкриймо ворота своїх хат для носіїв ідей УНСоюзу, для його секретарів і організаторів, збільшуймо його членство і, оновлені новими силами, новими кадрами свідомих одиниць, йдім назустріч новим дням нашої історії.

СОЮЗОВЦІ! ВСІ БЕЗ ВИНЯТКУ ЗУСТРІЧАЙМОСЯ З ЧЛЕНАМИ ЕКЗЕКУТИВИ УНСоюзу НА ОКРУЖНИХ ЗБОРАХ. НЕХАЙ НА НИХ НЕ ЗАБРАКНЕ НІКОГО З ВАС!

В. Дідюк

МЕТОДИ УСПІХУ

Під час зустрічей з людьми, часто чути запити: „Ви маєте успіх у приєднуванні нових членів до УНС. Чи не схотіли б зрадити „таємниці", поділившись із нами, та порадити, як і нам робити, щоб мати подібні успіхи?" Роблю це з великою приємністю. Буду дуже задоволений, коли „таємниця" допоможе багатьом нашим секретарям-організаторам у їхніх організаційних успіхах. Заки, однак, перейду до розкриття „таємниць", хочу попередити, що однією з найважливіших передумов користування ними є переконання і відданість виконуваному обов'язку, з безпереставним шуканням нових перспектив: це послідовна систематичність і змаг до осягнення цілі, з врахуванням певних методів праці.

Єдиний спосіб у придбанні нового члена, це здобуття нового прізвища, нової особи. Щоб її дістати, треба її пошукати! Де? Проспекти є всюди! Є вони між членами наших Відділів, між їхніми родинами і знайомими. Однак, до них треба звертатися та мати їх стало на увазі. Це треба робити ще й тому, щоб оминути конкуренції збоку інших агентів, тоді коли у них заходить потреба збільшення існуючого забезпечення, чи забезпечення їх нових членів. Відвідувати час від часу треба, не пориваючи із ними жодного зв'язку, навіть тоді, коли ви свідомі, що не дістанете там нових членів, але зате можете дістати імена й адреси їхніх родин, кревних, сусідів, знайомих. Це необмежене поле проспектування, з чого випливає: йти до людей, зустрічатися з ними! Вашими проспектами будуть і всі навколо вас: фризієр-голяр, лікар, дентист, пекар, молочар, власник автового ґаражу, підприємець, адвокат і б. інших. Однак, діставши нове прізвище, нову адресу, обов'язково треба туди піти. Цього, власне, багато з нас не додержується, що є нашим недомаганням. Зустрівшись із новим проспектом, не старайтеся з місця „натискати" на нього, чи прямо намовляти на забезпечення. Поговоріть про його родину, дім, дітей, його уподобання, спорт і інше. Говорячи з ним і забезпечивши його, знову не забудьмо розпитати та просити нових прізвищ - адрес. Творім „ланцюгову систему": кожний новий член подає нові прізвища-адреси. Дальше багато проспектів треба знаходити у різних середовищах: церква, організації, клюби і т. п. Доброю методою у пошукуванні нових членів є „зір й слух". Це, що я чув і бачив, давало мені найбільшу можливість придбати нові члени. Розмови і спостереження у крамниці, клюбі, організації та зустрічах, словом, де сходяться люди, — там говориться про них, про події, з чого також треба робити висновки в пошукуванні нових кандидатів.

Проспектування часто є дуже скомплікованою справою. Тому треба робити її все якнайпростішою. Ніколи не тримайте у своєму списку проспектів безнадійних. Переконавшись, що такими вони є, вилучіть їх, щоб не забирали вам дорогого часу. Конечним мати на увазі професіоналістів, тому, що мають вони найбільшу спроможність на велике забезпечення. Кожного місяця пишу їм листи, пересилаю наші проспекти-брошурки, заохочуючи їх стати нашими членами, пропонуючи їм найвідповіднішу групу забезпечення. Успіх ніколи не залежить від попередніх досягнень, але в сталому і безперервному контакті з людьми. Я сильно вірю у конечну потребу забезпечення і тому легко приходиться мені переконувати інших. Безперечно, що у нашій праці є багато ще інших методів, які часто підсувають самі обставини, а вчить само життя й практика, однак, найуспішнішою таки є кожного дня зустрічати людей, не відкладаючи на інший час, бо тоді часто догідного часу не знаходиться. Стараючись одержати від моїх нових членів нові прізвища-адреси, звертаюся часто до них у цей спосіб: „Якщо б ви сьогодні стали представником УНС, до яких перших п'яти людей ви звернулися б, щоб переконати їх взяти собі таку групу забезпечення, яку щойно вибрали для себе?" Якщо він не може зараз подати мені такі прізвища, я допомагаю йому питаннями: „Чи знаєте когось, хто щойно оженився? У кого народились син чи дочка? Хто купив нову хату? З ким ви працюєте? Хто найближчі ваші приятелі? Хто Ваші сусіди?" і т. п. Звичайно, що у таких випадках завжди можна одержати нові прізвища-адреси. Мій старий член провадить мене до нового. Всі мусимо пам'ятати, що не маючи нових проспектів, стаємо „безробітними". Тому, переконавши про вступ у члени УНС, мусимо робити, що так скажу, два „бизнеси": перший — виповнення аплікації, другий — пошуку за новими проспектами. Добре, коли новий член, подаючи вам нові прізвища, схотів би, щоб покликатися на нього. Це дуже важливе і допоміжне при особистій першій зустрічі, чи навіть телефонічній розмові. Відвідуючи нових людей, повинні б ми за всяку ціну довідатися про їхні життєві потреби на забезпечення, їхні думки, заробітки, родину, їхні замилування і т. п. Це неначе перший вступ при зустрічі та правильний підхід. Отже, основне у досягненні успіху — це сталий безперервний зв'язок з людьми, це стале і систематичне пошукування нових кандидатів. Проспектування мусить бути як віддих у кожного, хто це робить. Завжди і всюди, на кожному кроці про нього думати мусить. УНС у його переконані і свідомості має стати на 1-му місці, річ зрозуміла, коли йдеться у випадку організаційної для нього праці.

Знайшовши нових людей-проспектів, треба знайти до них правильний підхід. Точно й солідно, без закрасок і неіснуючих обіцянок, вияснити їм все та старатися переконати (ніколи не намовляти!) про доцільність для їхніх обставин, маєткового і родинного стану вибрати таку чи іншу групу забезпечення. Вступна розмова і вияснення мусять провадитись так вміло, тактовно і фахово, що заки ще ви продасте відповідну групу забезпечення для даної особи, чи родини, ви в першу чергу мусите „продати" себе. Думаю, що тут ясно, про яку „продаж" мова!..

Якщо бодай дещо з тих моїх „таємниць" будемо старатися пристосувати у практичній праці, то хоч і тяжко приходиться (що сьогодні легко?), все ж таки успіх будемо мати, наші секретарі-організатори здобуватимуть все нових членів. Всі спільно докладімо всіх старань, щоб УНС у діямантовий свій ювілей таки досягнув наміченого числа 100-тисяч членів! Побіч доброї обслуги, дешевих вкладок, різнородних „поліс", добрих „дивіденд". УНС має ще один сильний арґумент — української економічно - господарської і суспільно-громадської установи, яка вже 75 років стоїть на службі Народу. Арґумент цей все ще знаходить багато прихильників між нашим патріотичним суспільством в Америці й Канаді. Тому переконливо вживаємо і цей арґумент, ніяк не зменшуючи значення чи вартостей і інших наших допомогово-братських організацій, чи фінансових установ. Тільки громадсько невироблена і маленька людина буде поборювати свої установи, і то в той час, коли часто та велика кількість наших людей належить до чужих Місця у нас є для всіх! Чесний змаг — це наша девіза! Наші секретарі - організатори мусять бути знаними і активними у наших церковних і громадських установах та громадах. Мусять бути знаними так, щоб люди знали їх, як добрих, відданих і солідних громадських працівників, та так їх цінили і з респектом до них відносилися. Пробуймо цих „таємниць"! Закотім рукави та приступім до активної організаційної праці!

Микола Плавюк

ДО РОЛІ І ЗАВДАНЬ УНС В ЖИТТІ УКРАЇНСЬКОЇ СПІЛЬНОТИ В КАНАДІ

Українська спільнота в Канаді, зокрема членство УНСоюзу, з гордістю слідкувало за ювілейними святкуваннями УНС в ЗСА. Ці гідні ювілейні святкування віддзеркалюють величезну ролю, яку відіграв УНСоюз впродовж десятиліть в житті української спільноти на терені ЗСА. Провідна роля, вага і вплив УНС на життя української спільноти того терену є загально визнаною і є підстави сподіватися, що в майбутньому вона зростатиме.

А як та справа виглядає на терені Канади?

УНСоюз і тут виріс у велику своїм членським складом і матеріяльними засобами інституцію. Але було б неточно і невірно, якщо б хтось твердив, що роля і вага УНСоюзу на терені Канади серед нашої спільноти є в прямій пропорції до організаційної та фінансової сили УНСоюзу.

Чому це так? На це склалося ряд різних причин, а головними між ними є принципи організації життя української спільноти в Канаді на базі конфесійної чи політичної приналежності. Саме наявність таких засад організації громадського життя робило поважні ускладнення для своєрідного вияву УНСоюзу в Канаді, як окремого громадського чинника. УНСоюз все і завжди підкреслював свою непов'язаність, чи радше незалежність від поодиноких конфесійних чи політичних чинників і як такий в своїй братсько - допомоговій дії мав зрозуміння чи навіть піддержку серед різних українських громадських і церковно-релігійних середовищ.

Але чи такий стан задовільний для УНСоюзу? Помосму, ні і якщо УНСоюз в Канаді не здобуде собі свого питомого місця в громадському житті нашої спільноти, то і поширення його братсько-допомогової дії терпітиме на тому.

Чи є можливості якоїсь окремої, точно окресленої ролі нашої спільноти в Канаді для УНСоюзу? По-мосму, можливості є та існують і пекучі потреби для того.

Метою цієї статті є розвинути дискусію над цією справою з надією, що може у висліді обміну думок членства і проводу УНСоюзу таку ролю вдасться чітко і конкретно з'ясувати.

В своїх міркуваннях я виходжу із факту, що вже тепер приблизно 80-85% українців в Канаді є роджені на терені Канади. Їхня участь в існуючих рямцях українського громадського і навіть церковно-релігійного життя далеко не співмірна до їхнього чисельного стану. Іншими словами, вони, ті люди українського походження, які мимо відрубності від нашого організованого життя, все ж таки оприділюють себе українським елементом — це найбільший резервуар людських сил, з яких можна б мати поповнення до різних інституцій чи організацій української спільноти в Канаді. Не можна сказати, що всіх їх єднає якась спільна ціха, але велика частина з них дуже характеристично відноситься до українського організованого життя. Вони дуже прагматичні в своєму підході, менш сентиментальні, чим їхні попередники. Вони відкрито питають: „Чому я маю включатися в українські формації, що я маю в них робити?" Як не дивно, але багато з наших організацій чи інституцій не в силі дати задовольняючу відповідь на ті питання тим широким рядам нашої спільноти. Ніде правди діти, що організатори УНС, зокрема кращі з них, також дуже праґматичні в своєму підході, і професійно відповідають на питання „чому хтось має належати до УНС". Це є факт, бо мені не відомо, щоб яка-

(Закінчення на стор. 4-ій)



Канадійські члени Головного Уряду УНС. Сидять (зліва): Головний радний Василь Дідюк, заступник головного предсідника і директор Канадійської Канцелярії УНСоюзу Богдан Зорич, головний контролер мґр. Іван Геврик і головний радний Дмитро Попадинець

Йосип Лисогір

СПІЛЬНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

(Привітальне слово на З'їздіУНО в Канаді у Вінніпеґу 30-го червня 1969)

Маю велику приємність привітати Вас від усього членства Українського Народного Союзу та побажати Вам найкращих успіхів у Ваших нарадах.

Наш Союз, який в цьому році відзначає своє 75-річчя, від багатьох років найтісніше пов'язаний з Вашим Об'єднанням, а часи його найбільшого розвитку і росту тут у Канаді були прямим наслідком зусиль і співпраці Ваших членів.

Дивлячись у мрячну і не дуже то певну будучність, ми в Союзі віримо і надіємось, що наші гармонійні взаємини не тільки будуть продовжуватись, але і скріплюватись ще тіснішою співпрацею та спільною активністю у невпинних змаганнях до поліпшення долі нашого народу.

Наш Союз відзначає своє 75-річчя під гаслом: „ У пошані до піонерів — лицем до молоді!" Немає ніяких труднощів щодо здійснення першої частини цього клича, — пошани до піонерів. Проте, друга його частина „Лицем до молоді!" — вже натрапляє на деякі комплікації. Наші намагання включити цю нашу молодь у нашу активність не роблять на неї більшого враження.

Молодь має свої власні ідеї. Для нас, так званого естаблішменту, деякі з цих ідей виглядають досить дивно. Ми чато себе взаємно не розуміємо, хоч говоримо тією самою мовою. Ті самі слова мають інше значення для одних, а інше для других. Зміняється порядок вартостей. Ми часто заспокоюємось коротким вияснениям, що це звичайна „прогалина між ґенераціями".

У чому ж, властиво, справа? Всі ми — і це цілком певно відноситься до старшої генерації, до того „естаблішменту", що тепер є при кермі нашого життя і розвитку — всі ми маємо те саме бажання і ту саму ціль: ми з глибини нашого серця бажали б створити кращий світ для тих, що прийдуть після нас. Ми бажаємо, щоб кожна дитина мала більші і кращі можливості для студій, щоб кожний день її життя, яке тепер на місяці і роки продовжується, приносив їй більше щастя і радощів.

Чому ж у таких обставинах наша молодь така апатична, чому не виявляє стільки співпраці, як можна б було очікувати? Чого вона хоче?

І це є проблемою та питанням дня, не тільки серед українців, але в кожній суспільності світу. Ми в Українському Народному Союзі не маємо на це готової відповіді. Але ми знаємо, що таку відповідь можна і треба знайти. І це є головною причиною та ціллю другої частини нашого ювілейного гасла: „Лицем до молоді!" Ми очікуємо, що ця наша молодь, зокрема наші молоді професіоналісти, визначать майбутнє для нашої громади і нашого народу. Ми хочемо, щоб вони включились у наші ряди, щоб вони перебрали більше відповідальностей, щоб вони в рямках нашого Союзу випробували свої ідеї, старались перевести їх в життя.

Досі ці наші заходи і зусилля не мали надзвичайних успіхів, але ми будемо їх продовжувати.

Я певний, що й теперішні наради Вашого Об'єднання ідуть у великій мірі по тій самій лінії, на що вказує й їхнє мотто. Ми всі маємо ті самі проблеми. Я тільки гаряче бажав би, щоб Ви ще більше і завзятіше зосереджувались на цій ситуації. Всі ми в Канаді і в З'єднаних Стейтах Америки потребуємо свіжої крови та максимальної енергії в наших рядах. Чим швидше ми здобудемо цю нову силу, тим певнішим і кращим буде наше майбутнє.

Представники УНСоюзу на XXIII З'їзді УНО і БО у Вінніпеґу

У днях 27-30 червня відбувся у Вінніпеґу Крайовий З'їзд Українського Національного Об'єднання і Братніх Організацій.

В рамах З'їзду відбуто ряд імпрез, як — пресова конференція з представниками етнічної та англомовної преси у готелі Марлборо, бенкет у готелі Вест Кілдонан Мотор, концерт - фестиваль пісні і танців, панель в Манітобському університеті на тему „Мовні права і майбутнє Канади" та ін.

На першій сесії Організації Українок Канади вітав приявних делеґаток заступник головного предсідника на Канаду Богдан Зорич.

Привітальне слово на бенкеті виголосив від УНСоюзу головний предсідник Йосип Лисогір.

В готелі Марлборо зорганізовано зустріч представників УНСоюзу Й. Лисогора, Б. Зорича і І. Геврика з делеґатами МУНО. Під час зустрічі представники УНСоюзу у своєму зверненні до молоді з'ясували їх ролю у розгорненні реальної дії УНСоюзу серед канадських українців. Під час зустрічі вручено дотацію в сумі 500.00 дол. на виховні потреби МУНО, яку схвалено на останньому річному засіданні Головного Уряду УНСоюзу.

При нагоді побуту у Вінніпеґу Б. Зорич відвідав архів і музей Осередку Української Культури й Освіти й вручив від УНСоюзу дотації на цілі ОУК в сумі 200.00 дол.

30 червня представники УНСоюзу виїхали до Давфину на засідання й ділову зустріч з Комітетом влаштування українського фестивалю, в рамах якого 3 серпня рішено відбути Союзовий День. Складено цікаву програму, якою УНСоюз бажає відмітити подію відслуження у Валей Рівер біля Давфину 1897 р. першої св. Літургії для українських поселенців, яку відслужив о. Нестор Дмитрів, тодішній редактор газети „Свобода". Для успіхів наміченої імпрези УНСоюзу Б. Зорич і І. Геврик відвідали у Вінніпеґу українські редакції, вручаючи тексти відповідних оголошень програми Союзового Дня в рамах фестивалю.

Побут у Вінніпеґу використано теж на офіційні візити у Кир Максима і у Владики Укр. Православної Церкви Бориса і у представників Укр. Євангельського Об'єднання.

ПРАВА ІМІҐРАНТА В КАНАДІ

(Канадійська Сцена). Минулого листопада проголошено створення нової Апеляційної Кураторії для іміґрантів. Це є новий підхід до іміґраційних проблем. Найважливішим фактором усіх управнень цієї Кураторії став респект для людської індивідуальности та її права на відклик. Дуже важливо, щоб іміґранти розуміли своє право на відклик, що цей відклик законний. Важливе також і те, що нова Кураторія працює зовсім незалежно від Департаменту Праці й Іміґрації, також вона незалежна від будь-яких інших державних департаментів. Найвимовнішим є те, що Кураторія має право рішати по вислуханні відкликів.

Ця стаття обговорює відклики осіб, що їм наказано депортацію. Дальші статті появлятимуться у чергових виданнях „Канадійської Сцени".

ВІДКЛИКИ ДО АПЕЛЯЦІЙНОЇ КУРАТОРІЇ ОСІБ, ЯКІ ПІДЛЯГАЮТЬ ДЕПОРТАЦІЇ

Апеляційна Кураторія для Іміґрантів створена була актом парляменту як окремий незалежний суд, якому прислуговує, між іншим, право займатися відкликами осіб, яким наказано депортацію з Канади згідно з Іміґраційним Актом.

Апеляційна Кураторія для Іміґрантів є зовсім незалежною від будь-яких урядових департаментів. Члени її вирішують кожний відклик зокрема і виключно на базі індивідуальних арґументів.

Сподіваємося, що подані тут інформації допоможуть тим, що вносять відклики до Кураторії.

ПРАВО НА ВІДКЛИК. Якщо ви одержали наказ щодо депортації, вам треба відкликатися до Кураторії.

ДОРАДНИК. Якщо ви бажаєте скористати з порад дорадника за ваші власні кошти (або через т. зв. Леґальну Допомогу, якщо це можливо), щоб ви могли через цього дорадника передати свої арґументи Апеляційній Кураторії, тоді користайте з його фахового знання. Він може бути правником, або це також може бути особа, якій ви довіряєте і яка має всі дані на те, щоб діяти у вашому імені та користуватись вашим правом на відклик.

ЯК КОРИСТАТИ З ВАШОГО ПРАВА НА ВІДКЛИК? Якщо ви бажаєте відкликатися до Апеляційної Кураторії, ви повинні виповнити і підписати форму, яка називається „Нотатка відклику". Форму можете одержати від урядовця для спеціяльних справ, або від іміґраційних службовців. Урядовець для спеціяльних справ або іміґраційний службовець поможе вам виповнити цю форму, або може вам вигідніше забрати цю форму до свого дорадника, щоб допоміг її виповнити. Тільки ж зверніть вашу увагу на реченець, до якого маєте цю форму зложити. Форма відклику дає різні можливості щодо способу представлення вашого відклику Кураторії:

1. з'явитися особисто (чи через вашого дорадника на переслухання, можете прибути разом з дорадником). Якщо виберете цей спосіб, ви повинні зазначити на вашій нотатці — чи бажаєте мати перекладача під час вашого переслухання, якою мовою? або
2. можете зробити заяву на письмі, завіривши її афідавітом; або.
3. ви можете зложити і свої усні і письмові зізнання до Кураторії, або
4. ви не мусите робити жодних зізнань, письменних чи усних, іншими словами. Ви зовсім не мусите з'являтись або висилати свого репрезентанта на переслухання вашого відклику, ані не потребуєте складати письменних зізнань.

Ви повинні зазначити на вашій нотатці для відклику — якою формою представлення справи ви покористуєтесь.

Раз ви виповнили і підписали ваш відклик, в мусите доставити його до іміґраційного урядовця. Це власне і є „доручення" вашої нотатки відклику.

Ваш відклик щодо депортації ви мусите доручити або урядовцеві для спеціяльних справ, який був предсідником слідства, або іміґраційному службовцеві, не пізніше 24 годин після одержання наказу про депортацію.

Цей реченець доручити вашу нотатку відклику дуже важливий. Якщо ви його протягнете, можете втратити ваше право на відклик. Якщо ваш реченець кінчиться в суботу, неділю або у свято, мусите доручити ваш відклик чергового робочого дня.

Як тільки ви підписали і доручили ваш відклик, його відішлють до Апеляційної Кураторії для іміґрації і Вам визначать дату для переслухання вашого відклику.

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПЕРЕСЛУХАННЯ ЩОДО ВІДКЛИКУ. Ви одержите повідомлення на письмі про дату вашого відклику і час та місце переслухання. Ви можете, але не мусите бути присутнім на цьому переслуханні. Повідомлення про переслухання не є візванням з'явитися; це прямо повідомлення для Вашої інформації, коли і де ваш відклик буде представлений Кураторії, щоб ви могли, якщо ви цього захочете, з'явитися особисто, або не з'явитися, бо ви можете зложити свої пояснення на письмі завчасу перед актуальною датою переслухання.

СПОСІБ ПОДАЧІ ВАШОГО ВІДКЛИКУ ДО КУРАТОРІЇ. У кожному випадку відклику Департамент Праці й Іміґрації буде заступлений, бо вашу справу хтось повинен представити у Департаменті. Якщо ви з'явитеся особисто перед Кураторією, репрезентант Департаменту може випитувати вас чи ваших свідків, і тоді ви чи ваш дорадник матиме нагоду опрокинути арґументи пред. Департаменту. Якщо не будете присутні на переслуханні вашого відклику, а тільки зложите письменні зізнання, представник департаменту також може зробити зізнання на письмі.

ВАЖЛИВІСТЬ ДОКАЗІВ. Вам треба затямити, що тому, що власне ви є особою, яка вносить відклик, ви маєте повну відповідальність, щоб переконати Кураторію, що ваш відклик є важний і обоснований. Якщо існують якісь леґальні докази, доступні вам, їх також треба предложити Кураторії. Всі факти, що піддержують ваш відклик, мусять бути підтверджені вірогідними доказами. При складанні зізнань, письменних чи усних, затямте, що навіть коли б Кураторія відкинула ваш відклик з леґальних оглядів, все таки вона може керуватися людським співчуттям і прихильністю, які часто можуть перерішити, і Кураторія дозволить вам залишитись у Канаді під умовою, що ви виконаєте ті зобов'язання, які вона на вас наложить. Тому ви повинні включити у ваші зізнання такі факти і докази, які підтверджують ваше прохання із-за чистого людського співчуття.

УСНІ ЗІЗНАННЯ. Якщо ви з'явитеся перед Кураторією особисто чи з дорадником, або й без нього, від вас будуть вимагати усних зізнань під присягою, чи зі запевненням. Тому, що вам треба мати докази для підтвердження своїх зізнань, вам треба принести всякі документи для ствердження ваших доказів і припровадити свідків, що можуть зложити зізнання відносно вашої справи, в тому й докази про ваш добрий характер. Якщо треба вам перекладача, Кураторія вам його призначить, хіба, що ви волите мати свого власного. У такому випадку ви повинні перевірити, чи ваш перекладач не тільки говорить вашою власною мовою, але також вміє добре по-англійському чи по-французькому. Всі усні зізнання мусять складатися особисто (не телефонічно) на переслуханні перед Кураторією. Не приймається взагалі усних зізнань, зложених перед чи по переслуханні.

Під час переслухання перед Кураторією, ви чи ваш дорадник, можете зробити ваш відклик. Пригадуємо, що ви можете мати дорадника-правника, чи особу, якій ви довіряєте і яка спроможна помогти вам відповідно зреферувати вашу справу.

ВІСТІ З ТОРОНТА

ЗДОБУДЕШ УКРАЇНСЬКУ ДЕРЖАВУ. Під таким кличем пройшла 20-та з черги Зустріч Українців Америки і Канади, що відбулася в неділю 29 червня на площі Канадійської Національної Виставки в Торонті. З богатьох міст Америки і Канади приїхали не тільки окремі представники організацій Визвольного Фронту, але й багато членства, які в числі біля 10 тисяч провели національну маніфестацію у 40-річчя ОУН і 10-тиріччя смерти голови ОУН сл. п. С. Бандери. Була чудова погода, хоч захмарений ранок у неділю не конечно сприяв збільшенні учасників. Польову Архиєрейську Службу Божу в асисті численного духовенства відправив Владика Ізидор, при чудовому співі чоловічого хору „Прометей" під проводом мгр. В. Кардаша, Владика Ізидор виголосив гарну формою і змістом проповідь. Пополудневу програму Зустрічі відкрив голова Ділового Комітету інж. В. Безхлібник, покликавши почесних гостей і представників організацій та установ до президії. Маніфестаційну частину розпочато дефілядою відділів СУМ, у якій взяло участь біля тисячі сумівців і сумівок з Торонта і околиці. Так до маршу у дефіляді, як і підчас Служби Божої та пополудневої програми знаменито грала духова оркестра, гордість українців Торонта, під проводом мгр. В. Кардаша. Опісля виступав хор „Прометей", дівочий „Діброва" і духова оркестра „Батурин" та були виступали з промовами і привітами. Знамениті промови виголосили проф. І. Вовчук — колишній віцепрезидент УГВР, Голова Проводу ОУН Я. Стецько, міністер Яремко від уряду Онтарійської Провінції, посол М. Форестал від Лідера Проґресивно - Консервативної партії Р. Стенфілда, радний Б. Грис від посадника м. Торонта, мгр. І. Винник від ОВФронту Америки, мгр. С. Кузь від студентської молоді ТУСМ. Заключним словом д-ра Р. Малащука, голови Головної Управи ЛВУ закінчено виступи промовців. Зустріч закінчилась українським національним гимном у могутньому виконанні хорів і оркестри. Програмою вміло проводив голова Осередку СУМ М. Шепетик. Цьогорічна програма Зустрічі пройшла під кожним оглядом справно й успішно, справивши велике враження на її тисячних учасників. УНС репрезентував у почесній президії головний радний В. Дідюк. Напередодні Зустрічі, в суботу 28 червня, відбулися великі вечерниці в Українському Домі, на яких королевою рож стала Христя Томків. „Прометеєві" і мішаному хорові акомпанювала піяністка М. Кравців - Басараб, а дівочому „Діброва" п-а Г. Безхлібник. З деклямаціями виступали: Т. Парченко, Х. Томків, В. Довганюк та зворушливо — маленька Т. Сагайдаківська.

В 40 - РІЧЧЯ ОУН. Президія УНО Канади і Братніх Організацій, що має свій осідок у Торонті, разом з Центральною Управою ОДВУ в Америці влаштовують у днях 1, 2 і 3 серпня ц. р. у Дітройті, ЗСА, Здвиг Українців Америки і Канади в 40-річчя ОУН. З нашого міста Торонта та околиць підготовляються численні виїзди на цю велику маніфестацію.

ДО РИМУ. Владика Ізидор подав радісну вістку вірним своєї розлогої Єпархії, що одержав запрошення від Верховного Архиєпископа і Кардинала Кир Иосифа з Риму на благословення новозбудованого храму Святої Софії 27—28 вересня ц. р. З цієї нагоди організується поїздка - проща вірних Торонтонської Єпархії до Риму на ці величні й пам'ятні дні. В скорому часі буде докладно подано про всі дані і вказівки. Від зголошення більшої групи учасників будуть залежати ціни на переїзд: чим більша буде група, тим дешевші оплати.

ЗУСТРІЧ З ПРЕДСІДНИКОМ УНС. У переїздній на Захід Канади до Вінніпеґу і Дауфину, де у рамцях Українського Фестивалю 3 серпня відбудеться День УНС з нагоди 75-річчя та відправи там першої Служби Божої о. Дмитрівим, редактором „Свободи" і головою УНС, на запрошення керівників Української Виставки у „Каса Лома" вступив до Торонта 27 червня ц. р. Головний Предсідник УНС Иосип Лисогір. Того дня у вечорі відвідав він у товаристві головного радного В. Дідюка та Р. Мельника, Б. Дзеровича, д-р М. Кондрацького з дружиною замок „Каса Лома" і нашу українську виставку, яка є вже майже напередодні відкриття. Головний Предсідник УНС захопився виставкою, зокрема відважним і направду фаховим підходом до справи. У зміні думок поручено цілий ряд справ як: матеріяльної допомоги від УНС реклямами у „Свободі" та видрукування окремої програмки - памфлету. Виставка буде формально відкрита за кілька тижнів. Вона направду буде гордістю нашої громади та заслуженим вдоволенням труду, праці та вмілостей її ініціяторів Р. Мельника і Б. Дзеровича. Варто б, щоб більше наших організацій, установ і товариств зацікавилися цією небувалою ініціятивою молодих людей та знайшли спосіб для повної моральної й матеріяльної допомоги.

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ. Звійшло у традицію, що кожного року відділ КУК у Торонті влаштовує Український День на Оселі православної громади „Київ" недалеко від Торонта. Цього року такий Український День заплановано на 7-го вересня, з відповідною і різноманітною цікавою програмою. Цю справу рішено на засіданні відділу КУК 2-го липня та покликано до життя підготовний комітет.

ДЕНЬ МОЛОДІ. Раз у рік всі молодіжні організації Торонта влаштовують День Молоді, який стає імпозантною імпрезою та стягає велике число нашої молоді, яка належить до: Пласту, СУМ, ОДУМ, МУН, УКЮ, СУМК. В цьому році за чергою господарем Дня Молоді буде молодіжна організація ОДУМ, яка вже зайнялася підготовкою на день 14-го вересня ц. р. Окремі виступи кожної організації, спільна дефіляда, мистецькі й спортові змагання — це програма нашої молоді, що разом, не дивлячись на ніщо маніфестує свою єдність і вірність великим ідеалам у праці для свого народу. День Молоді відбудеться на Оселі православної громади „Київ".

У ПОШАНІ. Доцінюючи великі заслуги для української справи кол. прем'єра Канади Джана Діфенбекера, Відділ Комітету Українців Канади рішив влаштувати цього року в осінніх місяцях в залі Українського Дому зустріч з Дж. Діфенбекером та подякувати йому і підкреслити подяку від нашого цілого народу, за його мужні виступи на форумі Об'єднаних Націй тоді, коли Хрущов „гатив" черевиком по столі. Зустріч-прийняття буде проходити під патронатом визначних осіб нашого церковного, суспільно - громадського і політичного життя. Вступ на банкет коштуватиме 25 дол. від пари. Покликаний до життя Комітет влаштування імпрези приступив до праці. Сподіваємося, що численною участю ми підкреслимо нашу вдячність нашим приятелям, що напевно стане доброю заохотою і для багатьох інших ними стати. Важке становище нашого народу на рідних Землях вказує, що Україна потребує якнайбільше приятелів. Ворогів нам не бракує! **В. Дідюк**

Читайте українські книжки і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

Матура на Свято-Миколаївських Курсах Українознавства

Свято - Миколаївські Курси Українознавства в Торонті існують 7 років і за цей час уже тричі відбувалися на них матуральні іспити. Цьогорічні іспити, як і в минулих роках, складалися з двох частин: письмової й усної. До іспитів приступило 40 учнів і учениць. Іспитова комісія була під проводом мгра В. Зеленого, до неї входили: мгр. Я. Зорич, директорка Курсів, о. І. Сиротинський, д-р Я. Пастернак, мгр. Т. Горохович, М. Левицький, інж. К. Малецька, секретар мгр. В. Кузь і мгр. В. Кордюк. Присутнім був увесь час і парох Свято-Миколаївської церкви, основник і промотор Курсів, о. д-р Б. Липський.

Іспити склали з найкращими оцінками понад 80% 15 кандидатів: Т. Бабяк, О. Вітюк, С. Городецький, Т. Ісахів, Ю. Клюфас, Х. К[illegible]ник, Р. Кузин Р. Кунинець В. Кушпета, Х. Мацьків, Х Небесьо, Х. Свергун, Ю. Стецик, Л. Тепла й А. Шацька. Крім них матуральний іспит склали: О. Борецька, Б. Біний, І. Білан, І. Бойчук, Я. Бойчук, Л. Бука, Л. Бурій, Л. Бурій, М. Гусак, С. Гусак, О. Ґадич, Б. Данкович, О. Данкович, Є. Доронюк, М. Капущак, І. Климків, Б. Колос, Ю. Кошіль, О. Матолич, Є. Місько, М. Мойсей, Р. Панчишин, І. Подільчук, О. Румак й І. Тимкевич.

По закінченні іспитів, пізнім вечором, зібралися всі — учителі, батьки й щасливі учні - абітурієнти — у шкільній залі на малу перекуску, що була приємним відпруженням для всіх учасників по цілоденних трудах.

О. К. Клюфас

ДО РОЛІ І ЗАВДАНЬ УНС В ЖИТТІ УКРАЇНСЬКОЇ СПІЛЬНОТИ В КАНАДІ

(Закінчення зі стор. 3-ої)

небудь українська організація в Канаді мала більший приплив членства за останні 10 років, чим УНСоюз. Але виявляється, що вписати в члени, навіть УНСоюзу, є легше, чим тримати членство активним, зокрема під громадським оглядом.

І тут приходимо до чергового моменту, який кожний з нас, хто без упередження підходить до народженого тут елементу, мусить завважити: серед того елементу, після того, коли він влаштував себе якслід під матеріяльним оглядом, родиться відчуття, що вони не є повновартісними в житті, що їм щось бракує.

Їм бракує пов'язання із великими культурними та духовими цінностями українського народу. Часто через брак належного знання мови, часто через інші причини. Але факт, що те відчуття чимраз більше починає поширюватися серед тієї частини нашої спільноти. Чимраз більше бачимо людей, які шукають доброго підручника навчання мови чи українознавчих предметів для своїх дітей. Бачимо тисячі дітей, яких родичі приводять, а часто з далеко віддалених скупчень привозять, на курси народних танців, вишивання, писання писанок, співу, гри на бандурі і т. д. Але рівночасно з тим, бачимо, як багато з тих неофітів повертаються заломаними чи знеохоченими, бо бракує належних учителів, інструкторів, приміщень, підручників, які могли б належно, зокрема в менших місцевостях, зайнятись тими справами. Бачимо спроби заінтересувати муніципальні чи провінційні чинники навчанням української мови в державних школах, бачимо навіть окремі намагання будови цілоденних шкіл — але все це радше є відруховi реакції на безпосередню потребу, без належної координації і через те — без належних успіхів. Виявляється, що існуючі українські організації лише частково сповнюють цю ролю, лише малий відсоток з потребуючих дітей користується існуючими можливостями навчання чи виховання. А як із старшою молоддю? А як із дорослими громадянами, уродженими тут? Майже ніхто ними не опікується!..

І тут є колосальний шанс для УНСоюзу в Канаді.

Чому не стати УНСоюзові могутнім чинником у процесі змагання за відродження культурно-виховної дії серед незорганізованої української громади? Саме УНС може організувати міжконфесійні і різнородні під політичним оглядом скупчення для культурної дії!

УНСоюз може стати патроном багатьох високо-культурних імпрез, які можуть стати невід'ємною частиною дії української спільноти в Канаді. Якщо канадські „Ківаніс" чи „Ротори" клюби можуть спонзорувати різні культурні, або харитативні акції, чому УНСоюз не може хоч частково заступити тієї ролі в житті нашої спільноти в Канаді? Якщоб почати від скромних систематичних, щорічних конкурсів мови, рецитацій, драматичних Дописів, музики, співу — в поодиноких місцевостях, які б з часом перейшли на провінційні чи навіть всеканадійські культурні компетенційні фестивалі, — то це могло б внести зовсім нову оживляючу атмосферу в життя нашої спільноти. Допомагаючи у виданні потрібних підручників, вишколі інструкторів, УНС перебрав би ініціятиву і напевно здобув би належну оцінку за таку свою громадську дію. Це створило б з УНСоюзу в Канаді необхідну частину життя цілости нашої громади, це здобуло б йому ніким не заповнене дотепер місце. Ясно, що це не легке завдання. Воно вимагатиме інвестицій на довшу мету, бо йдеться про збереження майбутніх поколінь для нашої спільноти. Але це необхідність для всіх нас, а в тому і УНСоюзу.

Це зовсім не вичерпує всіх можливостей, що існують на відтинку культурної дії. Вони прямо безмежні. Де як де, але в степовій частині Канади є передумови для українського театру, є умови може й для наших телевізійних програм та різнородних культурно-мистецьких ансамблів. Розпочате діло, маючи за собою систематичний нагляд, фахову та фінансову базу, закоріниться серед нашої спільноти, знайде адептів тієї справи серед неї, здобуде з часом і фінансову базу для своєї дії, але в міжчасі здобуде ця акція признання і місце в нашому громадському житті в Канаді для УНСоюзу.

Це лише спроба розпочати дискусію над цією справою, спроба вказати на те, що УНСоюз, поза братсько-допомоговим сектором, може стати важливим чинником цілости нашого громадського життя в Канаді. Чи станеться це? Відповідь за нами, всім членством, за проводом УНСоюзу!

Богдан Зорич

В КИЧЕНЕРІ І ЛОНДОНІ

Секретар Відділу 436 у Киченер, Онт. Петро Вербовецький, порозумівшись із парохом укр. католицької церкви о. дек. Ярославом Чижом запросив мене з доповіддю на неділю, 20 квітня ц. р. В означений день я щасливо доїхав до колишнього міста Берліну, а сьогодні Киченер в Онт. Відшукую Парк вулицю, де живе заслужений ветеран УНСоюзу, основник Відділу 436 ім. митрополита Андрея Шептицького в Киченер Петро Вербовецький, який функцію відділового секретаря виконує від липня 1947 року, тобто від дня організації Відділу по сьогоднішній день. Веде свою працю безперебійно 22 роки, без спочинку і нарікань, віддано і з ідейним завзяттям. Тому його Відділ, що нараховує поверх 170 членів, ніколи не зазнавав на своєму шляху гострих закрутів чи несподіваних спадів.

Тепло, по-дружньому вітають мене п-ство Вербовецькі, прямуємо до церковної залі, в якій призначено в Томину неділю відсвяткувати спільне традиційне Свячене. Вірні різного віку, старші, середняки, молодь і дітвора, чоловіки та наше жіноцтво, отці душпастирі, наші сестри, професіоналісти та підприємці, вірні різних звань і зайнять, гармонійно поєднані в одній церковно - релігійній громаді, пронизані однією могутньою ідеєю служби Богові і Україні, зійшлись до церковної залі, виповнили її до останнього місця, щоб символію прадідних українських звичаїв і всебічною тривкою радістю відзначити цикль Великодніх святкувань.

Радісно прогононіла заінтонована звучним теноровим голосом о. дек. Я. Чижа переможна пісня „Христос Воскрес!" Її підхопили миряни і цією молитвою започатковано спільну трапезу.

Коли обід добігав кінця, Всеч. о. парох Я. Чиж відкрив коротким і змістовним словом дальшу програму дня, представив гостей при почесному столі і першого покликав О. Малка, булавного юного СУМ, який прочитав біографію Владики Української Католицької Церкви Кир Василя Величковського, ЧНІ, якого підступно у Львові 27 січня ц. р. арештовано й вивезено в Москву. Ця прочитана сторінка входила в програму молитов усіх вірних за переслідувану Церкву на рідних землях.

Другого з черги попросив о. парох мене, представивши як репрезентанта найбільшої української організації — УНСоюзу, як заст. головного пресідника і директора Канадської Канцелярії. Я говорив про тисячолітній нескорений дух українського народу, про витворення на роздоріжжі двох континентів величавої культури цього народу на Сході Европи, що століттями перетоплювала в горнилі свого духа всі посторонні шкідливі впливи чужих культур, про багаті внутрішні елементи української душі, які зберігають від загляди наш нарід і які доведуть його вкінці до світлої перемоги. В дальшому я попробував накреслити велику ролю УНСоюзу, пророблений творчий етап його праці за 75-років існування і завдання української спільноти супроти цієї найстаршої української організації. Одним із найважливіших обов'язків кожної української свідомої людини — це постаратись у найближчому часі включити себе й членів своєї дальшої та ближчої родини в активні ряди УНСоюзу.

Говорили ще: всеч. о. Василь Гуменюк із Гемилтону та д-р Король.

Святковий день закінчено радісним „Христос Воскрес!"

Після Свяченого, на якому присутній був теж постійний організатор УНС із Ніяґарської Округи Єфим Омельченко з Ґрімсбі і якого теж представив присутнім гостям о. декан Я. Чиж, скликано засідання Управи Відділу 436, на якому були присутні: Степан Пасічник — предсідник, Петро Вербовецький — фін. секретар, Павло Вілобаба — рек. секр., Б. Чудійович — касир, Іван Шурко — член Управи і Василь То[illegible]ський — член Конт. Комісії.

На засіданні був присутній теж організатор Є. Омельченко. Обговорювано основну організаційну працю Відділу, заторкнене цілий ряд важливих організаційних питань, повідомлено присутніх про стан УНСоюзу в Канаді і в цілому, про його досягнення останніми часами та про важливі його завдання на найбутнє. Вив'язалась цікава, жива дискусія, яка показала, що всі бажали б зміцнення і росту УНСоюзу в Канаді та що всі в тому напрямі працюватимуть.

Реферували справу ми оба з організатором Є. Омельченком, який саме приїхав до Коченер на організаційну працю серед членів української православної громади.

У гостинному Киченері я ще відбув окрему зустріч і ділову нараду з всеч. о. парохом Я. Чижом, головою Церковного Комітету Степаном Мазуром, секр. Відділу УНСоюзу П. Вербовецьким і частинно присутнім всеч. о. В. Гуменюком. Розвинулась дискусія над релігійно - національним українським життям у цьому місті, над

(Закінчення на стор. 7-ій)

Три українці в провінційному уряді Еда Шраєра в Маннітобі

Вінніпеґ. — Недавно вибраний новий прем'єр - міністрів провінції Манітоби в Канаді, 33-річний демократ Ед Шраєр, син німецьких колоністів із Галичини, оголосив склад свого кабінету, до якого ввійшли три міністри українського походження: Семен Юськів — міністер рільництва, Петро Буртняк — міністер туризму і розваги, Иосип Борковський — міністер транспорту. На тих же виборах вперше їх виграв Василь Уруський, новодемократичний посол із Ст.-Джордж, а Богдан Ганущак був перевибраний в Борровс. Повідомивши про склад провінційного уряду, прем'єр додав, що призначення міністрів не було легким завданням, бо в парляментарній групі є багато здібних послів „Коли переглянути список кандидатів, — сказав прем'єр Шраєр, — побачите, що вони віддзеркалюють, як ще ніколи, культурний, мовний і релігійний склад манітобської мозаїки. Також побачите, що кожна частина провінції і майже кожне важливіше зайняття є заступлені в кабінеті".

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЧЕРВЕНЬ 1969 РОКУ

Прибутки:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	332.69	164	201.23	330	393.14
2	138.12	165*	310.56	331	72.72
3	111.43	166	62.45	332	111.44
5	1,000.38	167	120.90	333	115.69
6	230.41	168	238.79	334	586.25
7	232.37	169	99.14	336	1,326.22
8	1,897.48	170	901.26	337	561.64
9	103.44	171	876.82	338	394.82
10	38.51	172	282.74	339*	242.55
11	122.94	173	661.71	340	322.44
12*	396.87	174	1,081.93	341*	2,295.47
13	1,096.05	175	1,756.87	342	293.05
14	2,023.01	176	412.20	343	502.27
15*	1,399.64	177	353.32	344	276.54
16	354.92	178	521.45	345*	1,102,08
17	125.98	179	220.01	346	1,578.70
18	24.19	180	292.67	347	389.67
19	80.94	181*	65.45	348	507.36
20*	758.94	182	550.87	349	845.79
21	161.23	183	821.36	350	517.80
22*	1,574.57	184	220.60	351	26.81
23	320.53	185	44.37	352	359.26
24	112.75	187	78.80	353	832.40
25	1,122.00	190	37.70	354	328.22
26	55.40	191	1,743.48	355	262.73
27	865.15	192	564.80	356	518.71
28	6.42	193	21.64	357	18.96
29	238.41	194	2,224.37	358	289.29
30	82.63	195	13.41	360	506.37
31	60.02	196	18.80	361	3,390.37
32	880.67	197	8.54	362*	321.78
33	475.45	199	90.97	363	42.35
34	9.28	200	360.28	364	1,106.38
35	714.39	201	29.60	365	25.13
36	305.57	202	24.83	367*	1,973.09
37	528.17	203	124.28	368	127.13
38	504.16	204	2,981.60	369	126.41
39	1,668.53	206	594.97	370	345.72
40	96.08	207	39.38	371	1,459.12
41	7.63	208	39.05	372	1,633.09
42	1,776.50	209	28.36	373	174.02
43	243.53	210	329.29	375	918.79
44*	54.65	211	270.93	376*	36.27
45	686.27	212	93.92	377	16.83
46	182.28	213	323.28	378	15.56
47	290.21	214	300.43	379	4,380.97
48	519.04	215	65.79	382	78.01
49	304.76	216*	1,570.52	383	876.74
52	239.32	217	1,311.32	385	1,389.29
53*	1.209.77	218*	359.99	386	136.09
54	234.09	219	704.57	387*	291.33
55	429.93	220	614.60	388	197.86
56	707.46	221*	3,351.64	390*	223.55
57	506.45	223	204.48	391	51.08
58	274.27	224	252.73	392	1.86
59	1,104.07	225*	12.69	393	253.93
60	46.08	228	12.02	394	96.75
63	1,073.46	230	804.38	395	16.77
64	282.03	231	362.57	397*	1,246.55
65	339.30	233*	460.01	398	68.04
66	274.00	234	854.90	399	588.57
67	203.37	235	174.58	401	34.84
69	364.08	236	315.07	402*	226.35
70	953.60	237	246.72	404	193.10
72	31.16	238*	893.64	406	507.13
73	136.10	239*	821.39	407	964.29
74	27.81	240	2,166.62	408	329.51
75	829.48	241	129.06	409	134.91
76*	1,787.78	242*	432.36	411	28.48
77	27.89	243	143.63	412	140.80
78	391.57	244	11.85	413	148.02
79	19.94	245	981.22	414*	2,666.80
81	222.52	247	338.20	415	57.45
83	776.70	248	126.11	417*	21.17
84	169.80	249	15.53	418	787.80
85*	420.81	251*	1,302.33	419*	94.45
86	384.71	252*	284.79	421*	1,534.68
87	71.89	253	287.73	422	635.28
88	431.85	254	733.16	423*	964.77
90	296.91	256	494.33	424*	116.05
91*	511.66	257*	2,461.27	425*	84.52
92	37.90	258	9.60	426	74.65
93	286.53	259	318.33	427	1,054.13
94	2,272.96	260	104.20	428	71.40
95	24.45	261	250.51	429	55.87
96*	589.08	263	24.24	430	1,288.50
97	141.05	264	48.41	432	6,527.13
98	61.56	265	52.72	433	124.00
99	145.26	266	1,104.37	434*	233.81
100	183.55	268	338.64	435	188.49
102	1.642.28	270	732.28	436*	966.69
103	193.26	271*	456.21	437	1,207.33
104	271.79	272	104.42	438	62.60
105*	1.133.18	274*	452.48	439	828.73
106*	2,292.81	275	93.79	440*	2,364.78
107	344.51	276	520.69	441	916.79
108	135.69	277	1,522.63	443*	14.99
109	175.47	278	149.85	445	1,025.43
111	109.21	279	36.32	446	16.36
112	465.32	280	137.25	448	371.69
113	366.70	281	643.28	449	68.93
114*	1,420.57	282	150.47	450	400.91
115*	172.99	283	595.38	451	710.01
116	480.07	284	172.34	452	349.47
119	146.91	285	107.72	453	74.38
120	820.85	286	222.68	454*	362.51
121	507.00	287	1,266.76	455	234.59
122	129.76	288	173.25	457	627.84
123	236.16	289	644.96	458	1,911.62
124	129.03	290	303.27	460	334.10
126	111.35	292	2,587.65	462	769.18
127	1,475.44	293	965.56	464	970.81
128	405.88	294	18.84	465	1,109.54
129	273.38	295	944.71	466	303.57
130*	785.71	296	175.95	467	31.75
131*	984.85	297	12.93	469*	588.01
132	191.19	299	180.59	470*	120.75
135	9.16	300	73.99	471	2,592.53
136*	150.82	301	463.22	472	793.02
137	335.31	302*	8.82	473	1,584.26
138	63.62	303	6.95	474*	370.76
140	116.09	304	1,008.70	475	34.26
141*	38.01	305	433.88	476	158.39
142*	885.20	306	149.01	477	132.75
143	86.91	307	434.55	478	165.71
144	311.71	308	79.96	479	116.51
145	96.15	309	45.89	480	127.68
146	551.10	310	109.72	481	411.03
147	1,538.57	311	24.34	484	1,147.84
148	74.58	312	107.18	486	530.97
149	190.47	313	45.55	487	355.85
150	147.83	314	10.37	488	32.88
151	139.07	316	2,073.24	489*	293.22
152	53.14	318	75.67	490	84.32
153*	2,876.60	320	635.50	495	369.60
155	1,812.98	321	406.33	496	29.01
156	511.31	322	82.44	497	464.46
157	284.04	323	336.74	498	476.48
158	599.61	324	134.34	499*	117.98
161*	2,263.26	327	1.081.20	500	217.05
163*	356.84	328*	440.14	503*	514.72
				506	434.95

Вкладки зібрані від членів, забезпечених у всіх клясах забезпечення $224,138.02

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	9.20	171	34.25	349	71.20
6	29.55	172	5.60	353	70.00
8	21.40	173	34.20	360	21.15
10	33.05	174	88.15	361	11.70
13	97.60	182	7.60	368	3.20
14	82.10	184	2.20	371	27.00
15*	18.40	191	20.20	372	9.20
16	6.15	194	60.20	375	44.20
17	3.55	204	9.35	379	20.20
19	95.80	206	3.90	383	12.20
22	4.80	208	1.35	385	41.10
25	.85	214	20.20	394	2.90
27	11.00	218*	7.20	398	7.80
29	37.20	219	.85	402*	7.70
33	9.20	221*	18.30	407	129.80
35	7.80	231	.85	408	26.60
42	63.90	233*	1.00	411	6.40
43	9.20	239*	2.20	414*	21.40
47	7.75	240	56.75	415	35.80
55	2.20	247	1.00	418	19.10
59	4.50	251*	10.00	421*	110.40
68	2.95	257*	17.00	424*	26.60
76*	17.20	266	25.70	427	22.90
78	12.00	268	21.40	430	49.25
83	99.40	270	3.05	432	109.70
85	32.20	271*	1.95	436*	9.20
86	9.20	277	57.65	437	3.45
90	5.55	278	4.10	439	14.60
93	11.85	282	20.85	440*	66.20
96*	4.20	287	38.75	445	68.30
102	3.30	289	11.00	446	3.65
103	99.85	293	20.20	448	33.70
105	15.20	295	26.20	449	8.70
107	9.20	304	1.10	450	14.65
114*	14.90	306	12.20	458	58.40
116	12.05	309	28.10	462	28.60
120	4.75	316	3.95	464	7.20
121	1.10	320	7.80	469*	11.00
127	15.20	327	35.40	471	45.80
131*	38.25	328*	3.95	472	4.35
142*	3.90	334	3.35	473	15.20
147	1.10	336	24.60	474*	27.40
150	3.50	337	12.20	478	17.60
151	24.40	338	11.00	480	3.20
153*	13.50	340	24.90	484	13.90
157	15.95	341*	29.25	486	9.85
158	3.20	344	15.20	495	3.20
163*	14.00	345*	58.30	497	14.20
164	1.10	346	47.80	500	38.60
170	19.45	347	16.65	503*	2.45
				506	12.20

Вкладки, зібрані від членів, забезпечених в клясі акцидентовій $3,475.70

Прибутки:

ПРИБУТКИ ЗА ЧЕРВЕНЬ 1969 Р.

Членські вкладки та звільнення від вкладок в кл. 1-3 $ 227,696.97
Відсотки від бондів 94,993.45
Відсотки від гіпотечних позичок 42,004.48
Прибутки друкарні й книгарні 25,056.67
Прибутки від реальності в Кергонксон Н. Й. 19,008.50
Зворот коштів подорожей 5,744.86
Федеральні податки та соц. забезпечення службовиків 3,580.62
Вплати на покриття податків від заморг. інвестицій 2,451.50
Прибутки від реальності в Джерзі Сіті, Н. Дж. 2,000.00
Відсотки від банкових конт 1,644.44
Відсотки від членських позичок 1,635.76
З продажі англомовної Енциклопедії Українознавства 361.58
Стейтові податки та забезпечення від непрацездатности службовиків 247.09
Канадські доміняльні податки за пенсійне забезпечення 232.10
Зворот інвестиційних коштів 185.00
Зворот премії за шпитальне забезпечення службовиків 129.42
Перенос резерви при зміні кляс забезпечення 68.00
Пожертви до Фонду Наглої Потреби 15.70
Зворот за виготовлення друків 3.35
Зворот поштових оплат 42
Разом: $ 427,059.91

ІНВЕСТИЦІЇ:

Сплачено гіпотечних позичок $ 84,564.73
Сплачено бондів 533,039.47
Сплачено членських позичок 9,127.67
Разом: $ 626,731.87

ПОВТОРЕННЯ:

Місячні вкладки прибутки від інвестицій, звороти 427,059.91
Сплати інвестицій 626.731.87
Разом: $ 1,053,791.78

Видатки:

ЗА ЧЕРВЕНЬ 1969 Р.

ВИПЛАТИ З ФОНДІВ ЗАБЕЗПЕЧЕНЕВИХ

ПОСМЕРТНІ ВИПЛАТИ В МІСЯЦІ ЧЕРВНІ 1969 Р. По БЛ. П.:

3 Тхір Іван 1,000.00
21 Левкович Василь 1,000.00
30 Петрак Кирило 500.00
36 Яцків Анастазія 500.00
53 Корбецький Іван 750.00
55 Кец Михайло 500.00
59 Зелінська Джін 500.00
59 Глева Петро 500.00
59 Піддубний Андрій 500.00
68 Надорожний Яким 500.00
70 Наконечна Ксеня 500.00
75 Космина Іван 500.00
78 Спольський Станислав 1,000.00
90 Смоляк Анна 1,000.00
96 Юга Анна 500.00
102 Катинський Антін 1,000.00
104 Дубач Марія 1,000.00
106 Медій Анна 500.00
107 Мудра Марія 250.00
113 Релик Йосиф 500.00
121 Вандровська Людвига 1,000.00
121 Лабецький Іван 1,000.00
123 Баран Марія 500.00
127 Бублик Микола 1,000.00
127 Плотиця Григорій 1,000.00
130 Гайовий Юрій 500.00
131 Целевич Ляриса 1,000.00
Целевич Ляриса акц.забезпечення) 1,000.00
138 Сидорак Марія 500.00
147 Чернанський Василь 1,000.00
147 Кубинська Катерина 1,000.00
147 Кубинська Катерина 1,000.00
151 Гуцаляк Марія 500.00
155 Д-р Васько Петро 1,000.00
177 Гоґун Марія 500.00
182 Завада Іван 1,000.00
183 Фісаник Іван 500.00
184 о. Кулинич Михайло 500.00
191 Дмитерко Лука 500.00
191 Дмитерко Лука 500.00
204 Лисько Зеновій 500.00
206 Підгородецький Михайло 1,000.00
217 Сосновський Іван 1,000.00
217 Півторак Марія 1000.00
218 Нановський Микола 1,000.00
221 Квачан Яків 1,000.00
221 Поплявський Ґералд 250.00
238 Козулькевич Михайло 500.00
239 Сенів Бронислава 500.00
242 Коропчак Андрій 1,000.00
242 Кіцак Микола 1,000.00
266 Маґірка Текля 500.00
270 Целюковський Іван 1,000.00
308 Заяць Евфемія 1,000.00
316 Мішталь Марія 1,000.00
323 Левус Пелаґія 500.00
348 Кремін Михайло 500.00
348 Порстовська Марія 500.00
350 Панасюк Семен 500.00
358 Масляника Марія 500.00
358 Масляника Марія 250.00
370 Козачок Паска 500.00
388 Кобрин Атанас 500.00
423 Головата Марія 500.00
423 Головата Марія 500.00
434 о. Кушнірик Микола 1'000.00
Разом: 46,500,00

ІНШІ ВИТРАТИ ЗА ЧЕРВЕНЬ 1969 Р.

Дивіденда членам $ 678,450.42
Виплати дозрілих вивінувальних грамот 90,318.91
Виплати друкарні й книгарні 27,793.43
Грошеві звороти 17,723.11
Платня працівників 10,934.19
Винагорода організаторам 10,554.50
„Свобода" за орган 8,600.00
Платня головних урядників 6,000.00
Страти при продажі бондів 5,741.30
Виготовлення друків 5,496.16
Загальні кошти подорожі 5,016.20
Федеральні податки та соц. забезпечення службовиків 4,423.57
Винагорода обласним організаторам 3,414.50
Оголошення 2,003.50
Загальні канцелярійні видатки 1,636.33
Відділові прибори й друки 1,405.00
Кошти видання англомовної Енциклопедії Українознавства 1.138.20
Чинш за канцелярії 1,000.00
Вкладки за реасекурацію 685.79
Поштові оплати 674.50
Обслуга машин 629.80
Кошти подорожей обласних організаторів 590.03
Телефон 501.86
Лікарські бадання нових членів 484.00
Пенсійна оплата службовиків 433.33
Виплати на реальності в Джерзі Сіті 349.81
Канадські дом. податки та соц. забезпечення службовиків 249.20
Вкладки за дітей, яких родичі померли 226.74
Кошти обласних засідань 215.26
Кошти інвестиційні 150.00
Премія за шпитальне забезпечення службовиків 69.33
Перенос резерви при зіміні кляси забезпечення 68.00
Оплати Забезпеченевих Урядів 25.00
Загальні кошти праві 25.00
Спортова акція 22.00
Податки на зоморґеджованих інвестиціях 20.00
Книжки і друки 4.50
Кошти статистичні 1.50
Разом: $885,074.97

ПОВТОРЕННЯ:

Посмертні запомоги 46.500.00
Інші видатки 885,074.97
Разом: $ 931.574.97

ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З ФОНДУ БРАТСЬКОГО

7 Ванько Іван 35.00
8 Нісевіч Іван 35.00
9 Почекайло Ева 25.00
27 Пеленська Софія 25.00
36 Гарбуз Тацка 25.00
39 Танасишин Анна 25.00
39 Гриник Анна 25.00
45 Максимчук Никола 30.00
70 Ляшок Стефан 35.00
78 Магальчик Михайло 35.00
99 Бонк Павло 35.00
104 Ковакс Евген 35.00
104 Матковський Марія 25.00
104 Рудаш Анна 25.00
105 Феснак Катерина 25.00
112 Кавалець Катерина 25.00
113 Куземчак Анна 25.00
114 Смоляк Іван 35.00
121 Чуйко Василь 35.00
121 Ґадз Юлія 25.00
123 Балінт Іван 35.00
125 Васевич Софія 25.00
133 Будиік Антін 30.00
147 Саврук Никола 35,00
153 Денз Єлисавета 25.00
155 Ковалевський Олекса 35.00
155 Білинська Агафія 25.00
155 Колодій Марія 25.00
155 Космина Пелагія 25.00
161 Сенета Стефан 35.00
161 Рудніцка Анна 25.00
161 Волошин Гнат 35.00
168 Космина Василь 35.00
191 Копач Йосиф 35.00
218 Демарт Марія 25.00
219 Савчук Августа 25.00
230 Лінинський Никола 35.00
242 Пасічник Марія 25.00
270 Пігура Никола 35.00
270 Мисак Симон 35.00
272 Кушнір Дмитро 35.00
274 Ганкавич Марія 25.00
286 Кралик Марія 25.00
286 Сторошко Параска 25.00
286 Варна Іван 35.00
286 Валютанський Лука 35.00
287 Варанська Емілія 25.00
287 Стецура Софія 30.00
288 Мадриґа Ілля 35.00
288 Пахомський Павло 35.00
305 Сороканич Стефан 35.00
305 Кічуля Стефан 35.00
319 Кунц Марія 25.00
348 Віловус Катерина 25.00
352 Даців Марія 25.00
361 Ратушни Михайло 35.00
361 Глут Петро 35.00
361 Гульоватий Олекса 35.00
361 Навроцький Роман 35.00
364 Білецький Михайло 35.00
372 Пастернак Михайло 35.00
397 Мелько Анна 25.00
422 Кузів Олена 25.00
422 Міклер Михайло 35.00
423 Федоренко Захар 100.00
423 Петров Петро 35.00
467 Гладьо Михайло 35.00
99 Давний Петро 35.00
305 Андрусишин Павло 100.00
388 Пінкович Михайло 35.00
385 Козак Марія 25.00
481 Крупа Антін 35.00
353 Ткачук Анатолій 35.00
407 Фединшин Марія 25.00
Разом: 2,395.00

Балянс

ІНШІ ВИПЛАТИ З ФОНДІВ БРАТСЬКИХ

ПОЖЕРТВИ З ФОНДУ НАРОДНОГО:

Молодь Української Національности в ЗСА 250.00
Культурний Осередок у Вінніпеґу 200.00
Молодь Української Національности в Канаді 250.00
Комітет Укр. Канади 250.00
Разом $ 950.00

ВИПЛАТИ З ФОНДУ СИРІТСЬКОГО

Виплати по бл. п.: Василь Цап. Від. 170 1,100.00
Виплата вивінувальної грамоти Христини Жовнірович. Від. 36 597.70
Разом $ 1,697.70

ВИПЛАТИ З ФОНДУ ЗАХИСТУ

Виплати на реальности в Керґонксон, Н. Й. 32,884.85
Разом $ 32,884.85

ІНВЕСТИЦІЇ:

Інвестовано в гіпотечних позичках 74,627.25
Інвестовано в бондах 149,625.00
Інвестовано в членських позичках 7,350.76
Піднесено вартість реальности в Керґонксон, Н. Й. 362.35
Разом: $231,965.36

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем травня 1969 осталася 416,087.05
Прибутки за червень 1,053,791.78
Разом: $ 1,469,878.83
Видатки за червень 1,201,467.88
Готівка з кінцем червня 1969 р. осталася $ 268,410.95

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ

Готівка 268,410.95
Бонди й стаки 25,005,335.87
Гіпотечні позички 8,742,180.06
Позички членам 520,984.68
Реальності 563,425.93
Друк. та електр. машини 43,910.11
Разом: $ 35,144,247.60

СТАН ЗАБОРГОВАНОСТИ: ФОНДИ:

Забезпеченеві 34,426,378.90
Братські 460,682.21
Сирітський 149,428.28
Захисту 79,073.31
Наглої Потреби 28,684.90
Разом: $ 35.144.247.60

ПЕТРО ПУЦИЛО,
касир

Головний Уряд УНСоюзу:

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ

Головний предсідник:
JOSEPH LESAWYER
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Перший заступник головного предсідника:
STEPHEN KUROPAS
3301 N. Newland
Chicago, Ill. 60634

Другий заступник головного предсідника:
MARY DUSHNYCK
2104 Caton Avenue
Brooklyn, N.Y. 11226

Третій заступник головного предсідника:
BOHDAN ZORYCH
18 Leland Avenue
Toronto 18, Ont., Canada

Четвертий заступник головного предсідника:
WALTER Y. SOCHAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний секретар:
JAROSLAW PADOCH
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний касир:
PETER PUCILO
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

DR. WALTER GALAN
428 Old Farm Rd.
Wyncote, Pa. 19095

JOHN HEWRYK
327 McAdam Avenue
Winnipeg 4, Man., Canada

IVAN WASZCZUK
2846 Geneva
Dearborn, Mich. 48124

JOHN W. EVANCHUK
9312 Shermer Road
Morton Grove, Ill. 60047

WALTER HIRNIAK
5259 Tecumseh Rd. E.
Windsor, Ont. Canada

ГОЛОВНІ РАДНІ:

TARAS G. SZMAGALA
7725 Selwick Dr.
Parma, Ohio 44129

TARAS SHPIKULA
5466 W. Haddon Avenue
Chicago, Ill. 60651

STEFAN HAWRYSZ
155 Erdenheim Rd.
Philadelphia, Pa. 19118

MYRON KUROPAS
1752 N. Normandy Ave.
Chicago, Ill. 60635

WASYL DIDIUK
142 A Grenadier Rd.
Toronto 3, Ont., Canada

ANNE DUBAS
771 Sanford Avenue
Newark, N.J. 07106

WALTER ZAPARANIUK
1211 Downer Avenue
Utica, N.Y. 13502

DMYTRO D. POPADYNEC

3323 Zotique St.
Montreal 36, Que., Canada

ANNA CHOPEK
117 Greenfiel Rd.
Mattapan, Mass. 02126

MARIA DEMYDCHUK
416 — 17th Street
Brooklyn, N.Y. 11215

HELEN OLEK
2151 N. Lorel Avenue
Chicago, Ill. 60639

JOHN ODEZYNSKY
5909 N. Camac Street
Philadelphia, Pa. 19141

MICHAEL DANYLUK, M.D.
5815 Clinton Avenue
Minneapolis, Minn. 55419

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge. Pa. 15003

НОВІ ЧЛЕНИ

ПРИДБАНІ В ЧЕРВНІ 1969 РОКУ

Ч.В.	Організатор	Придбав у червні	Сума забезпечення	Разом у 1969 р.
5	А. Малан	3	$ 7,000 1 АДД	
	М. Хоманьчук	1	500	14
6	А. Вовк	1	1,000	6
7	Гелена Словік	4	12,000	9
8	В. Мандзій	4	4,000	15
11	І. Сціленний	1	1,000	1
12	В. Лучкань	1	1,000	2
13	П. Шевчук	2	1,500	5
14	М. Отрок	2	2,000	24
21	В. Галич	1	5,000 АДД	2
27	Евгенія Ратич	3	7,000 1 АДД	
	Люцина Олесницька	1	5,000 АДД	7
32	М. Хомин	5	10,000 1 АДД	12
36	Софія Гунька	1	1,000	1
37	Анна Гнатюк	1	1,000	3
42	П. Головачук	3	4,000	
	І. Влиха	3	3,000	19
46	І. Сквіртнянський	1	1,000	1
49	С. Вовк	1	5,000 АДД	2
50	В. Кичун	1	1,000	3
57	В. Жмудь	4	10,000 1 АДД	11
58	І. Яковенко	1	1,500	4
62	В. Васильків	1	1,000	1
63	М. Турко	2	2,000	10
76	В. Салабун	1	2,000	11
78	І. Петрунцьо	1	1,000	15
85	Т. Панько	4	4,000	6
88	В. Квас	5	5,000	20
94	Люба Басько	7	11,000	36
102	М. Вобечко	2	2,000	3
105	І. Ракочий	3	15,000 1 АДД	6
106	М. Попель	1	1,000	
	А. Іванюк	1	1,000	5
112	Марія Капраль	3	5,000	6
124	А. Вала	1	1,000	2
128	М. Глова	2	2,000	2
130	О. Стешин	2	1,500	4
137	М. Колодруб	1	2,000	5
142	М. Маркович	1	1,000	3
144	М. Чомко	1	1,000	2
145	П. Тетанич	1	3,000	1
146	Е. Репета	1	1,000	
	С. Хомяк	1	1,000	25
147	І. Зазворський	2	2,000	10
156	В. Новак	2	2,000	8
158	О. Саноцький	1	1,000	18
169	В. Стефурин	1	1,000	1
173	П. Щерба	3	11,000 2 АДД	16
175	Я. Вазюк	4	8,000	15
177	І. Лаба	1	500	1
182	І. Живіцький	1	1,000	64
183	В. Дідик	2	2,000	10
184	В. Ластовецький	1	1,000	1
192	М. Політило	1	1,000	1
194	Я. Падох	4	12,000 1 АДД	12
204	В. Палідвор	2	2,000	7
216	Б. Одежинський	1	500	8
222	Я. Кришталович	1	1,000	5
223	І. Гринчишин	2	2,000	3
230	П. Ліщак	2	3,000	7
233	Гелена Маґер	1	500	1
235	М. Бобер	5	4,000	9
240	О. Стецяк	2	7,000	7
242	Є. Мазур	3	5,000	4
253	В. Фіцик	1	1,000	1
259	Юлія Ґуґлик	1	5,000 1 АДД	5
261	П. Аркотин	1	1,000	6
266	В. Труфин	2	2,000	15
270	А. Шаран	1	1,000	13
274	Аліція Добрянська	6	4,000	6
275	П. Палка	1	1,000	1
277	Е. Гомотюк	2	2,000	15
278	Марта Турчин	1	5,000 АДД	12
286	Павлина Валютанська	1	1,000	1
287	О. Стецура	1	5,000 АДД	20
288	Д. Мушастий	1	500	4
289	В. Гусар	1	1,000	5
290	Михайлина Іванюк	2	2,000	4
292	П. Федик	6	11,000	
	В. Дідик	1	1,000	35
293	Марія Демидчук	1	1,000	4
295	С. Мотрович	1	500	9
296	П. Лобур	1	1,000	5
303	В. Лещук	1	5,000 АДД	5
305	М. Гентош	4	8,000 1 АДД	7
307	В. Дідюк	11	34,000 3 АДД	
	Д. Галонзка	4	4,000	17
309	П. Кобас	3	7,000 1 АДД	3
312	Юлія Шарик	1	2,000	3
316	В. Гаврилюк	1	500	12
334	Стефанія Боганек	2	5,000	4
336	Е. Репета	1	3,000	
	Г. Кисіль	2	3,000	15
337	Е. Притула	1	1,000	4
340	Стефанія Букшована	3	9,000	35
347	Катерина Ґордон	1	1,500	1
348	Марія Макар	5	6,500	9
349	М. Захарко	6	12,000 1 АДД	15
350	Т. Фінів	1	1,000	5
352	Я. Щербак	2	4,000	11
353	В. Оріховський	2	5,500	15
355	С. Гасяк	1	500	1
358	Катерина Мураль	3	4,000	
	Е. Репета	1	1,000	5
361	І. Пригода	1	5,000	
	П. Кучма	1	500	
	В. Вишиваний	3	3,000	19
363	Д. Базів	1	500	1
364	Маргарета Владика	1	1,000	4
367	В. Попович	2	1,500	16
371	Стефанія Стеців	1	1,000	
	Ю. Баранюк	1	500	12
372	О. Ярема	2	7,000	8
374	В. Дідюк	14	20,000 1 АДД	
	В. Федорів	1	1,000	16
375	І. Даньківський	1	1,000	12
379	М. Семків	2	1,500	38
383	О. Хома	3	5,000	6
387	В. Олійник	1	5,000 АДД	25
399	Р. Припхан	1	5,000 АДД	8
407	В. Шаран	2	5,000	11
409	Жанет Боланд	2	6,000	2
418	І. Мельник	1	1,000	6
421	Б. Корчинський	1	10,000	61
422	Т. Тещук	1	1,000	8
427	П. Дяків	4	14,000 1 АДД	18
432	В. Пінковський	1	2,000	26
437	М. Малинівський	3	3,000	9
439	Б. Зорич	10	21,000	14
440	Софія Куца	4	25,000 1 АДД	15
451	Є. Омельченко	2	2,000	30
452	Марія Сцебело	1	1,000	3
464	Д. Недошитко	2	2,000	
	М. Хомин	2	1,500	5
465	Текля Мороз	4	4,000	9
468	В. Гірняк	2	3,000	2
484	В. Запаранюк	5	5,500	16
489	М. Шпетко	2	2,00	4
492	Лідія Шульгин	1	1,000	2

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО І РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЧЕРВЕНЬ 1969 РОКУ

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:

Відділи ч. 381 в Гейворд, Виск. та ч. 114 в Чикаґо, Ілл. злучені в один новий Відділ, означений черговим числом 114 з осідком в Чикаґо, Ілл.

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Потурний Тереса А., Тіна М.
7 Кріль Денніс Е.
11 Сціблений Михайло І.
42 Зельонка Олена, Палюмбо Давид М.
57 Савків Михайло мол.
62 Ющишин Степан М.
63 Веннер Бредлі Д.
85 Транґух Михайло И., Петро Д., Селесті Т.
88 Галасий Андрея, Джорджет; Янкощук Лінда.
94 Вілий Романа Т., Карпяк Михайло П.
106 Грицик Кетлін Дж.
112 Даданте Леонард М.
124 Валла Христофор Д.
130 Морріл Тамі А.
144 Кутрі Ліза А.
145 Тетанич Павля И.
146 Чарновчан Норіна І.
173 Глинянська Наталя Х.
175 Татарин Евген, Юрій В.
177 Накопинський Тома И.
182 Завада Наталя М.
184 Іваськів Маркіян А.
192 Диктей Михайло Я. М.
194 Володюк Віра, Христина.
204 Ваднік Лі А.
222 Криштолович Христофор С.
223 Геффрон Григорій, Микулин Ненсі.
235 Варна Бет А., Лорі Джо; Вобак Сінди, Манаган Юлія М., Ама М.
253 Гайовий Марко М.
261 Дяченко Наталя О.
266 Зарецький Річард А.
270 Васько Степан А.
274 Мегалко Джеклін 2, Надіне.
277 Гуменний Роман.
286 Хиляк Дебра А.
292 Гумеський Ігор Е., Роман С. А.; Мочерад Іван П.
307 Василишин Тамара, Дідюк Марія Т., Христина А.
349 Санборн Гері, Колін, Шейла.
358 Бекер Дейл Е., Сузанна Л.
372 Шайдецький Іван Г.
374 Берегулька Роман А., Возьний Павло М., Оліський Тома Г., Хромяк Степан, Марія.
383 Ердек Дайна М., Іван М.
407 Корчинський Павло В., Яворська Каролина Д.
409 Фокс Іван, Христина М.
418 Мельник Лариса А.
421 Харандук Джоес А.
422 Данилюк Марія.
432 Сетник Ігор В.
439 Гаврищишин Іван, Гарасимко Степанія, Христина; Рогатин Оксана І.
440 Гута Юрій І.
451 Федась Леся М.
464 Трофимович Тарас В.
484 Кроп Роман.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

55 Касубинська Марія Г.
59 Зелинська Джін Ч.
75 Верес Фредерик П.
105 Гоцинець Надя.
194 Павлик Юрій О.
221 Поплавський Геральд Т.
251 Гатала Лаврентій Л. Джаррет Катерина О.
254 Робертсон Іван Ф.
268 Грамяк Ростислав О.
290 Донел Іван.
350 Хома Андрій В.
379 Петрі Ірина.
388 Сич Юрій М.
399 Андрушко Ігор І., Роман.
430 Книш Юрій, Мирослава.
432 Зазуляк Евген Г., Сірант Богдан Ю., Ольга А., Петронеля С.; Топорницький Тимотей Е. П., Тамара, Тереня Дж., Тома Д., Труди Дж.; Ятів Андрій С., Анна Дж. І., Рута М. М.
440 Гута Марія Ж.
471 Врпнявський Зенон.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

287 Коскі Василь М. 2, Григорій, Памела А.
348 Сенчишак Оксана Л., Зенит С.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

191 Колодій Христина М.
399 Андрушко Ігор І., Роман.
422 Квітка Світлана, Христина.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

20 Сивак Михайло, Олекса.
32 Яцук Евген, Іван, Іванка, Микола, Розамарія, Славко, Федір.
42 Зварич Варвара.
43 Мірас Рената.
63 Джусвос Памела Е.
78 Страмаатіс Віктор Г., Дебра М., Ліза М., Роналд Дж., Юдита А.
96 Палик Давид А.
164 Кер Доналд Е. мол.
194 Трач Андрій Р., Соня Р.
216 Захарченко Микола мол.
233 Задорожна Тамара А., Кришталь Мирон П.
301 Гармаш Вікор.
327 Стовбуненко - Савченко Лев, Маркус Маруся.
340 Нобреґа Карло, Христина А.
345 Щербаненко Любов, Петро.
346 Петрина Любомира У., Марко М.
350 Хома Степан Л.
361 Попе Галина А., Наталя Х.
423 Богданець Василь М., Петро, Теодор Т., Ширлей Е.
434 Козуляк Василь, Марія; Мандрик Ліда, Любомира, Зенон.
440 Кавун Петро, Павло В.; Єдиняк Андрій П.
457 Левицький Олег Б.
458 Мороз Павло Т.
486 Паньків Борис.
497 Гамкало Доріна Ш. Л., Юсик Віра.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ

Відд.:

147 Ґентиш Андрій Б., Любомир мол., Роман Д.
215 Коскі Василь М. 2, Григорій, Памеля.
337 Монастирський Михайло, Ольга А.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:

12 Головчак Ольга.
42 Андрух Мирон.
240 Фединський Петро.
296 Лесковат Джеффрей М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

25 Прохоренко Татяна.
55 Касубинська Марія Г.
63 Лензі Христина.
75 Верес Фредерик П.
83 Назаревич Марія, Анна.
251 Джаррет Катерина О.
254 Робертсон Іван Ф.
268 Грамяк Ростислав О.
270 Геделманн Михайло А.
290 Доннелли Іван, Соботка Володимир А., Синтія М.
295 Швець Дарія.
316 Гросс Джеймс.
322 Ткач Теодосій.
348 Смеречанська Степанія.
437 Павлович Орест.
456 Фльондра Лінда М.
471 Врпнявський Зенон.
484 Юрчишин Іван Ю.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

14 Старожитник Степанія.
25 Васько Петро М., Шаран Соня.
38 Березівський Іван, Дарія.
39 Прибила Иосип С.
45 Мацелко Андрій В.
52 Фуйчак Сандра.
54 Матвієнко Людмила.
55 Гуцуляк Іван.
58 Мотель Андрея Т.
66 Відерман Василь Г.
75 Ждан Степан М.
76 Миськів Любомира.
102 Федаш Иосип Б.
106 Хомяк Іван В.
114 Пелюхівська Ірина.
125 Паньков Степан Т.
128 Швець Джанет М.
130 Мартинів Евгенія.
142 Міськів Василь И.
158 Чарнецький Браєн М.
171 Прус Рассел И.
210 Могрман Воррен А.
219 Маньковська Стелла.
220 Восий Павло М.
234 Піньковська Христина.
237 Басара Матвій мол.
254 Петрунів Іван.
256 Недошитко Варвара А.
257 Дорошенко Донна А.
293 Сочинська Клавдія.
301 Мацкевич Всеволод.
304 Вашкурак Тарас, Коман Евген, Сенів Ірина.
305 Морґан Ярослав М.
330 Гаргай Михайло.
350 Степанків Ярослав В.
361 Козак Василь, Кудрик Михайло, Ромашко Юстина.
364 Михаленко Евген Дж.
375 Грабовенська Ірина.
379 Вівчаренко Татяна.
385 Віценто Степанія Л., Дорощак Надя.
413 Колоний Річард Дж., Сірчо Аллен.
430 Лівчак Микола Л.
433 Кузьмович Христина М.
437 Кахникевич Михайло.
441 Земба Данило Д.
456 Роснавський Інґрет.
458 Ружак Маріянна.
471 Гузар Ярослав.
472 Клос Юрій.
477 Савчук Марія.
478 Климчук Галина.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

8 Неґерсміт Люба.
30 Восс Іван.
38 Дель Фаверо Галина, Перрон Павло І.
39 Бендерська Степанія, Ля Розе Анна.
42 Чомко Іван.
55 Барис Богданна, Юзенів Ольга.
60 Подлужна Варбі О.
137 Когут Люба, Колодруб Іванна В.
142 Бек Іван А., Роберт Дж.
156 Молодовець Ірина.
170 Коблян Іван Д.
171 Ценко Михайло Дж.
220 Подоляк Одрі Дж.
221 Бондер Бернадета Р., Кеннет М.; Грицеляк Юрій, Савчинська Дарія Х., Оксана М.
230 Ваґан Катерина.
234 Солтівський Орест.
274 Мегалко Доротія А.
281 Поручинська Патрикія Дж.
291 Кунаш Зеновія.
292 Неллігaн Данило А.
361 Курило Василь Е.
364 Вене Донна Л., Павлюк Мерілин.
388 Крове Беверлі.
437 Павлович Ярема.
472 Гошовський Ігор, Сергій, Христина.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

131 Васараб Михайло, Роман; Тицький Михайло, Марія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

59 Зелинська Джін Ч.
102 Тимків Михайло.
221 Поплавський Геральд Т.
267 Аґрес Мерілин.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Рудик Михайло.
6 Хомик Степан.
7 Палмер Катерина, Панко Михайло А., Петрульський Антін И.
8 Івасютин Дмитро, Олійник Іван, Степанія; Палій Анна.
12 Головчак Ольга.
13 Зендран Іван, Ксенич Семен.
14 Мандзій Гілярій, Марія.
27 Шпирка Петро, Ірина.
32 Блосс Доналд Л., Міщук Людмила, Поліщук Іларіон, Цікало Олександер.
36 Жовнірович Ольга.
37 Хитра Марія.
42 Андрух Мирон, Зельонка Іван, Антонина; Тиньо Михайло.
46 Сомкайло Віктор.
56 Кичун Василь.
57 Поптанич Гаврило, Марія.
58 Гербовий Теодор.
63 Нютрел Анна Л.
76 Кальба Марія А.
78 Дровнчек Реґіна К.
85 Фіґуредо Гейл А.
88 Качала Олег А., Починок Елла.
94 Бішяк Григорій, Олійник Михайло, Ольга; Целюк Ярослав, Володимира.
102 Магоцький Григорій, Марія.
105 Ортинський Тарас, Чурило Іван А.
106 Сербедзія Марія.
112 Сепік Василь Е., Ярослава Р.
128 Нич Михайло, Швець Дженет М.
130 Декайло Любомира М.
137 Колодруб Иоанна В.
142 Сушків Омелян.
146 Сорока Марія.
147 Ганич Іван, Сокальська Константина М.
156 Кучера Михайло, Рассел.
158 Житинський Олексій.
169 Голлок Дмитро.
175 Собко Марія, Татарин Анна.
183 Д-р Джуль Павло И., Ірина.
194 Д-р Заклинський Орест.
204 Дусаненко Андрея А.
216 Мисак Марія.
230 Лішак Іван, Сімпсон Анна.
233 Ганчарик Ірина В.
240 Фединський Петро, Стецяк Люба.
242 Карлітський Дмитро, Франко, Річард.
274 Добрянська Алісія Р., Коліс Іван, Малис Катерина.
275 Щупляк Ілля.
277 Прачук Володимир.
288 Ферретті Маріян.
289 Гузар Михайло.
290 Гуменюк Петро, Олександра.
292 Городечний Іван, Джуль Андрій, Манько Гері, Мочерад Наталя.
293 Процюк Олена С.
295 Храпко Анна.
296 Лесковат Джеффрей М.
305 Гарріс Анна, Моґіш Неля, Томас Василь И.
307 Василишин Володимир, Марія; Гайда Любомир, Гусак Конрад Н. Грант Петро, Сидоряк Христина, Щудлюк Любомир, Ольга; Юськів Теодор.
309 Деляней Карен Л., Госко Елейна Е.
312 Шарик Іван И.
316 Паркер Ріта Мек Рей.
334 Дзюба Степан, Стефаник Михайло Г.
336 Кілярський Михайло, Анна, Марія А.
337 Більчак Роман.
340 Де Совза Иосип, Марія А.; Рамальго Вілсон.
347 Снігур Френсіс.
348 Білоус Іван, Іван М., Анастасія; Терлецький Михайло, Катерина.
349 Карр Стелла В., Санборн Аґнес.
350 Круліковський Володимир.
352 Гладаш Іван, Кий Мирослав.
353 Атаманчук Володимир, Візниця Дмитро.
358 Вирста Роман, Палівода Даяна.
361 Крушельницька Степанія, Петричка Степан, Теодосія, Юрій М.; Томич Нестор В.
363 Непорадний Варвара А.
364 Вецка Анна.
367 Король Михайло ст., Павло И.
371 Мостовий Орест Д., Онишкевич Емілія.
372 Шніцер Степан Л.
374 Безкостий Річард М., Берегулька Юрій, Зенона; Галамай Роман, Зіньків Надя, Переверзевська Галина, Скарпівський Василь, Гертруда.
375 Шашаровський Володимир.
379 Васік Анна, Юрків Ольга М.
383 Мартинюк Зенон І.
427 Гарас Орест, Яворський Володимир.
437 Кахникевич Михайло, Тарас, Марія.
439 Бордун Богдан, Гарасимко Микола, Лазаряк Софія, Михайловська Валентина, Надя; Шіпош Юрій В.
440 Д-р Матвій Гута И., Клек Анна.
451 Притула Ольга С.
452 Бріх Денніс М.
464 Вайлінг Василь С., Недожитко Дмитро, Марта.
465 Жеребецька Татяна, Клемба Ефим.
468 Сакне Анна, Седґвік Фридрих А.
484 Запараньок Ірина, Кроп Богдан, Осипа; Лисогір Петро.
489 Онуфрейчук Борис, Катерина Е.
492 Шульгин Наталя.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НАНОВО:

Відд.:

12 Дидин Іван.
131 Верещак Ярослав*, Юрій, Аполіна; Фединська Петронеля.
147 Кубінська Катерина.
151 Хома Анна.
153 Дейчаківська Віра.
167 Зарічний Юрій*.
194 Архипов Юліян, Данчук Павлина А., Заяць Марія, Михайлюк Семко, Евфрозина; Павлик Люба, д-р Патрило Роман П., Порітко Роман, Суський Михайло.
199 Врайт Франко А*.
203 Сулжинський Даниїл.
220 Пучила Анна.
242 Мазур Степан*.
276 Біжик Іван*.
301 Гресюк Соня.
304 Парфанович Ігор, Проциішин Геновефа.
330 Миґас Марсела.
338 Кравець Анна.
340 Сірук Микола, Евдокія.
348 Кремінь Михайло*.
360 Дорощак Христина, Надя.
361 Левицький Юрій І., Мілян Володимир, Ольга.
377 Мазур Анна.
379 Гаврашків Федор.
399 Андрушко Роман*.
425 Бондер Микола І*.
430 Біланський Евген, Книш Роман, Дарія Е., Теофіля; д-р Макух Ілля, Богдан, Степан*; Фецак Ярослав В*.
432 Вовк Юлія, Думин Евстахій, Городецький Гнат, Зазуляк Орест П.*, Стелла; Наумик Марія, Плавюк Ярослава, Сірант Степан, Катерина; Смеречанська Іванна, Топорницька Тариль, Турчиняк Ірина, Федорович Орест*, Зенон*; д-р Цурковський Роман М*.
440 Дрислінг Анна, Ковальчук Анна.
450 Клюфас Богдан*.
471 Аґрес Іван*.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ;

Відд.:

348 Сенчишак Ярослав, Анастасія.
349 Пузик Андрій.
352 Весоловський Михайло, Роза.
398 Галич Віталій В.
408 Д-р Ващук Корнель*.
423 Островський Матей, Роман*, Зеновій*, Евстахія.
424 Никитюк Сергій, Таїса.
435 Парніцька Флоренс.
458 Восчко Дмитро*.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

131 Васараб Михайло*, Роман*; Тихий Михайло*, Марія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

216 Богачевський Юрій В*., Ірина А.
238 Волошин Василь П*.
257 Білецький Павло.
334 Копистинський Иосип*.
382 Галупа Андрій*.
407 Чамбул Ольга.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

7 Новий Лавра А.
15 Антонович Омелян.
20 Москалюк Володимир Р., Нассер Маделін В.
32 Яцук Антін, Петро*.
42 Осідач Степан, Анна.
63 Дуфес Джеквелін М., Юліюс Альберт*, Катерина І.
78 Вдовяк Антонина, Страмайтіс Віктор В*., Елма Г.
102 Квіт Зеновій.
113 Коземчак Франко Т*.
153 Соле Іван*, Иосип*.
182 Корґе Роза С., Сосонка Володимир*, Фішер Джін.
183 Ельнік Род*, Джін Е.
194 Данченко Олександер, Шляффер Олена.
216 Леськів Орест*, Полек Марія.
251 Гальчишак Степан, д-р Хиляк Микола*, Дарія Е.
254 Николайчук Теодор.
276 Челяк Степан*.
287 Аврамчук Микола.
292 Возник Марія К., Вірджінія Л.
301 Гармаш Микола, Катерина; Саранча Константин.
325 Ляхович Анна, Чупа Марія А.
337 Сущик Олена.
340 Фйодоркевич Григорій*.
346 Ковалисько Микола, Пескар Микола*.
350 Хома Андрій*.
361 Демцьо Мирон.
399 Дацко Степан.
408 Малицька Ірина.
423 Іванів Андрій, Лютовський Василь, Анна; Проскурин Григорій, Надя, Серафима; Яців Ігор*, Юрій*;
427 Думас Стенлі Р*.
431 о. Жарський Константин, Пронко Петро*.
434 Барилко Олексій*, Жеребецький Юрій*, Кміта Бернард*, Кобринська Анна.
458 Вицак Михайло*, Дума Андрій*, Мороз Василь, Зеновія; Николюк Петро*, Ружак Олександер*, Щуренко Олександер, Анастасія.
465 Чума Ярослав*.
486 Паньків Богдан М*., Серафим, Лідія З., Софія.
503 Щур Ярослав*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ;

Відд.:

21 Галич Віталій В.
93 Стерпак Іван, Степанія 2.
130 Пужик Андрій.
147 Ґентиш Луця А.
281 Парніцька Флоренс.
337 Монастирський Омелян, Емілія.
379 Островський Матей, Роман*, Зеновій*, Евстахія.
432 Д-р Ващук Корнель*.
454 Восчко Дмитро*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

2 Висоцька Єлисавета А.
7 Кавула Марія, Новий Джейн Е.
27 Врилінська Олена.
29 Лішинська Джоан.
52 Ґембара Геновефа, Фуйчак Володимир В*.
106 Турчин Теодор, Іванна.
113 Вільямс Мікі Н*.
120 Деленко Катерина Г.
217 Люра Петро.
218 Матлак Антон*.
221 Сацюк Олена.
235 Манаґан Сандра А.
240 Косюк Софія.
242 Мазур Степан*, Хабін Дмитро В. 2*.
252 Скиба Марія.
277 Лемеґа Іван В. 2*.
293 Лукашевська Олена.
305 Калла Долорес.
325 Валш Френсіс Т*., Анна Т.
340 Нобреґа Наасон*, Марія.
342 Кісляан Катерина.
348 Рівняк Анна.
361 Пелех Софія.
379 Панько Іван.
399 Андрушко Роман*.
427 Мікцел Маріон А.
430 Фецак Ярослав В*.
450 Клюфас Богдан.
463 Пласник Михайло*.
464 Кісіль Ярослав*.
471 Аґрес Іван*.
498 Трач Анна.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

5 Рудик Михайло*.
8 Футала Лев*.
54 Матвієнко Галина.
58 Гербовий Теодор.
67 Інсаляко Тома*, Плоский Френклін*.
76 Ванасевич Олена, Загородний Михайло, Миськів Михайло, Дарія.
94 Шарон Тіллі.
106 Борович Микола, Степанія; д-р Щербанюк Григорій.
116 Осадца Мирон, Богданна.
128 Запряла Іван.
146 Гриньків Володимир.
153 Богачевська Ірина, Зеневич Семен, Текля.
156 Коменданчук Антін, Агафія; Кузик Володимир, Ірина; Рудницький Іван, Степанія.
158 Житинський Олексій*.
184 Іваськів Гнат*.
191 Сович Антон.
194 Вагатович Теодосій, Голюка Евген, Литвин Онуфрій, Черник Иосипина.
220 Сімбовський Василь.
234 Пінковська Надя.
238 Сулліван Зінаїда О.
239 Сопко Марія.
245 Ван Гелдер Ірина С.
257 Футала Василь*.
275 Костер Стелла, Тереса.
277 Капустинська Ірина.
287 Сохан Ольга.
291 Ковальська Олександра В.
304 Сілецький Василь.
327 Дацків Марія, Плетенецька Дорота.
330 Гаргай Василь, Марія.
339 Дацик Теодор.
341 Боднарчук Василь.
343 Паснак Анна С.
347 Снігур Френсіс.
361 Борис Володимир*, Єфремов Борис, Кудрик Осип, Марія; Чолій Дмитро, Меланія.
367 Печак Микола*.
368 Рудик Людмила.
413 Ратушна Елена А.
419 Кудеренко Евген, Масляний Осип, Саламанчук Григорій.
432 Коваль Григорій.
437 Кахникевич Тарас, Марія.
445 Вілик Михайло*.
471 Пастернук Катерина.
473 Гомонко Ілля, Шелухін Микола*.
484 Кропельницький Володимир, Осипа, Лисогір Петро*.
497 Суховерський Целестин.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

7 Скріпнек Михайло І*.
8 Гілл Ольга.
14 Борт Іван*, Гривняк Дмитро.
15 Максимюк Параня, Царик Теодор.
25 Шеротська Марія Ю.
30 Ґреґ Сузанна.
37 Бойчук Розалія.
38 Масичко Теодор, Фромель Степан.
42 Тиньо Михайло, Чомко Іван, Анастасія.
45 Трион Анна.
53 Дяк Валерія А.
54 Матвієнко Константин, Евстахія.
55 Барис Андрій, Гуцаляк Иосип, Олександра; Царик Михайло*, Юзенів Лев, Оксана.
70 Кашицька Юлія.
76 Ванасевич Михайло.
94 Веньковська Серафима, Заблоцька Анна, Кавецький Микола, Марія.
96 Двуліт Іван*.
105 Чурило Ольга.
106 Борович Зенон Б*., Богдан С*.
119 Велей Марія.
125 Баня Едвард И*., Оливко Ева.
128 Нич Михайло.
130 Мартинів Іван, Евдокія.
137 Когут Дмитро, Анна.
142 Бойчук Володимир.
146 Зозуля Олександер.
147 Кадубець Ірина, Процак Геновефа.
155 Романець Роза, Савчак Іван, Віра.
156 Глинський Григорій Ю., Софія; Молодовець Дмитро, Катерина.
161 Смит Іван*, Соніч Патрикія А.
164 Пипяк Михайлина А.
170 Грицак Петро.
174 Щуровський Степан, Софія.
183 Любинський Іван.
194 Секрета Степан, Турчин Степан, Григорій*; Хамула Володимир, Яворів Андрій, Параня.
218 Корецька Галина.
219 Маньковський Степан*, Осипа.
220 Погребний Іван мол*., Чаінський Честер С*.
221 Гасс Льоля, Грицеляк Пантелеймон, Дора; Карлсон Ивонне, Кашевич Ольга, Музика Василь В*., Савчинський Богдан, Ольга; Чепіль Осип, Марія; Чуба Семен*.
226 Кальба Мирослав, Ірина.
230 Ваґан Марія, Ліщак Іван, Суга Мілдред.
233 Купчик Михайло.
234 Воробель Олекса*, Піньковський Мирон, Солтівський Іван, Ірина; Юхневіціюс Едмундас, Віра Н.
237 Басара Матвій*.
243 Габри Анна.
245 Тимків Володимир, Валентина.
247 Синчишин Дмитро*.
274 Добрянська Алісія Р.
276 Грицковян Михайло*, Муйо Мілдред.
277 Смеречанська Олена.
287 Васильців Зеновій*.
289 Фідеор Неля.
290 Левицький Іван, Софія.
291 Тарчанин Теодосій, Ольга.
292 Іваників Володимир, Пісецька Дарія, Репета Евген.
301 Мацкевич Сильвестер, Катерина.
304 Дзиґун Пірль, д-р Володимир Пасічняк.
307 Щербанович Микола, Марія.
322 Загородна Марія.
327 Курчак Ольга, Маланчук Степанія, Плетенецький Іван, Рій Михайло.
330 Охар Пірль.
332 Венґрин Данило.
334 Бачинський Іван, Наталя.
337 Войтович Володимира.
348 Віловус Іван, Анастасія; Глущишин Иосип*.
352 Гладаш Петро, Ольга.
353 Ратич Ростислав.
360 Остапчук Петро, Ірина.
367 Попович Василь*.
369 Фріцінґер Марія.
375 Грабовенський Маркіян.
379 Губчак Володимир*, Микола Е.; Заліпська Надя, Литвинишин Зеновія, Пірко Михайло, Сачавський Михайло*, Семків Меланія, Стецик Петро.
397 Дидинська Надя.
413 Вілон Неля.
422 Гордієнко Гаврило.
433 Д-р Кузьмович Микола.
438 Пітела Степан*.
472 Гошовський Омелян, Ірина; Клос Роман, Ірина.
484 Драґош Володимир, Філомена; Запаранюк Ірина, Ликтей Ярослав, Мельник Анна С.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

219 Драч Михайло*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

3 Тір Іван*.
21 Левкович Василь.
30 Петрак Кирило*.
36 Яців Анастасія.
38 Білущак Семен.
59 Піддубний Андрій.
78 Спольський Станислав*.
90 Смоляк Анна.
102 Тимків Михайло*.
104 Ґондера Софія, Дубач Марія.
106 Гуцал Петро.
112 Олексин Марія.
116 Івченко Людмила.
121 Бандровська Людмила.
127 Вублик Микола.
138 Сидорак Марія.
147 Кубинська Катерина 2, Чернявський Василь.
150 Вебер Марія.
151 Гуцайлюк Марія, Хома Анна.
158 Сокол Юрій.
165 Корнова Магдалина.
167 Зарічний Юрій*.
175 Букута Онуфрій.
177 Ґоґун Марія.
179 Криса Григорій*.
184 о. Кулинич Михайло.
191 Джинджиристий Василь*, Дмитерко Лука.
199 Врайт Франко А*.
204 Лиско Зеновій.
206 Підгородецький Михайло.
217 Соновський Іван.
220 Кот Михайло, Пухила Анна.
242 Кіцак Микола, Коропчак Андрій.
254 Улан Михайло.
267 Стасюк Анастасія.
270 Целюковський Іван.
304 Гоца Мирон.
308 Заяць Ефемія.
330 Миґас Марцеля.
332 Гарванко Павлина.
338 Кравець Анна.
348 Кремінь Михайло*.
361 Гусаковський Роман, Дерев'яний Іван.
364 Кореньовська Анастасія.
367 Лиско Павло 2, Пукіш Прокоп.
369 Колтонюк Іван*.
370 Козачок Пазька.
371 Мороз Ольга.
377 Мазур Анна.
388 Кобрин Атанас, Пінкович Михайло.
406 Дана Юлія.
423 Назаревич Роман 2.
425 Маллек Катерина.
430 Винярський Евген.
432 Мазур Станислав*.
469 Кривоус Василь, Стрільчук Анна.

Акцидентове Забезпечення

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Потурний Мирон.
21 Галич Віталій В.
27 Лисинецька Татяна, Олесницький Тарас.
32 Гейко Іван.
49 Лі Іван І.
57 Галібей Степан.
105 Ортинський Тарас.
173 Хомик Михайло, Юрій П.
194 Д-р Заклинський Орест.
259 Гуґлик Іван А.
278 Цмсль Анна.
287 Добош Михайло.
303 Іваницький Володимир.
307 Томас Василь И., Василишин Володимир, Щудлюк Любомир, Ольга.
309 Деляней Карен Л.
349 Карр Стелла В.
374 Галамай Роман.
387 Децик Василь.
399 Андрушко Роман.
427 Гарас Орест, Рогозинська Патрикія В.
440 Пирожак Іван.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.;

76 Тимчина Василь*.
85 Панко Рута Е.
344 Грибович Анастасія.
345 Павль Марія.
418 Воднарук Юліян О*.
432 Манорик Мирослав*.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ

Відд.:

121 Свердюк Тома С*.
153 Рибак Володимир*, Яхвак Ярослав*.
157 Хома Петро*.
194 Д-р Чопівський Юрій.
204 Галаган Борис*.
221 Плащушок Иосип*.
270 Гріца Ілейна О.
340 Кампос Моацір Д*., Зебіна Д.; Нобреґа Наасон*, Олівейра Мануель мол*.
408 Зіняк Олександра В.
422 Безрукий Евстахій*.
440 Кавун Богдан*.
445 Супрун Микола*.
464 Кісіль Ярослав*.
465 Чума Ярослав В*.
486 Паньків Серафим*.
503 Урбан Іван*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ;

Відд.:

93 Стерпак Степанія.
337 Монастирський Омелян*.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, які не платять передплати за газету.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 30 червня 1969 р.)

Старий рід забез.	87
Кляса O	285
Кляса T	4 692
Кляса W	12 295
Кляса P 20	16 000
Кляса E 20	10 751
Кляса E 65	1 887
Кляса P 65	1 307
Кляса DP 60	305
Кляса DP 65	278
Кляса ADD	3 331
Кляса T 10	155
Кляса T 5	40

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса 4 P	654
Кляса 5 E	174
Кляса P 20	135
Кляса E 20	106
Кляса 6 C	1
Кляса P 65	8
Кляса E 65	10
Разом:	52 001

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 30 червня 1969 р.)

Кляса 1-ша	1 059
Кляса 2-га	234
Кляса 3-тя	60
Кляса 4 P	2 237
Кляса 5 E	3 034
Кляса 6 C	436

НОВІ КЛЯСИ

Кляса E 20	5 398
Кляса E 18	4 447
Кляса E 65	216
Кляса P 20	6 540
Кляса P 65	137
Разом:	23 808

1894 – 1969
У СІМДЕСЯТП'ЯТРІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ СТАНЬТЕ ЙОГО ЮВІЛЕЙНИМ ЧЛЕНОМ!

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС:

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31 травня 1969 р.):	26,732	58,321	3,297	88,350
Активні члени:				
Приріст у червні 1969 р.:				
Нові члени	88	188	27	303
Прийняті наново	32	67	6	105
Прийняті з перех. листами	6	15	—	21
Зміни кляс забезпечення	5	7	—	12
Прийняті з Департ. Молоді	—	4	—	4
Разом:	131	281	33	445
Убуток у червні 1969:				
Суспендовані члени	53	83	20	156
Відійшли з перех. листами	9	15	2	26
Зміни кляс забезпечення	9	7	—	16
Відійшли до дорослих	4	—	—	4
Померли	4	70	—	74
Вибрали грошові звороти	21	40	—	61
Відійшли з випл. п. сум. заб.	59	77	—	136
Виплатили вповні вкладки заб.	37	161	—	198
Відійшли на част. випл. заб.	—	1	—	1
Відійшли на безпл. прод. заб.	—	—	—	—
Разом:	196	454	22	672
Члени, які виплатили вкладки:				
Приріст у червні 1969 р.:				
Виплачене забезпечення	37	162	—	199
На безпл. продовж. забезп.	24	48	—	72
Разом:	61	210	—	271
Убуток у червні 1969 р.:				
Померли	2	9	—	11
Вибрали готівку	8	5	—	13
Привернені в актив.	20	44	—	64
ВИГАСЛО ПРОД. ЗАВ.	5	5	—	10
Разом:	35	63	—	98
Разом усіх членів УНСоюзу: З кінцем червня 1969 р.:	26,666	58,298	3,331	88,295

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за червень 1969 року суспендованими можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з вийнятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж червня 1969 року взяли переходові листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Ярослав ПАДОХ,
керівник Орг. Відділу
Володимир СОХАН
керівник Рекорд. Відділу

ГОЛОВНИЙ СЕКРЕТАР УНСОЮЗУ ВІДВІДАВ ВІДДІЛИ В СТЕЙТІ КОННЕКТИКАТ

Джерзі Сіті. — З головної канцелярії УНСоюзу інформують, що в днях 19 і 20-го липня 1969 року, головний секретар та керівник організаційного відділу УНСоюзу, д-р Ярослав Падох, відвідав Відділи стейту Коннектикат, з метою перевірити на місці стан Відділів, поінформувати їх про актуальні питання та завдання УНСоюзу і спонукати їх до живішої праці в цім виїмковім році УНСоюзу, в році його 75-річчя ще й на порозі нової четирорічної Конвенції.

Відвідини розпочалися 19-го ц. м. в Ню Гейвені, де гол. секретар відбув конференцію з головою Округи професором економії в місцевім коледжі й водночас секретарем одного з місцевих Відділів УНСоюзу Іваном Телюком. Після цього разом з проф. Телюком гол. секретар відвідав Відділи УНСоюзу в Дербі, Сеймур, Брістоль, Гартфорд, Вілімантик й вечором повернувся до Ню Гейвену на зустріч з трьома місцевими Відділами. Поза об'їздом залишився тільки Відділ в Ню Бритен, якого предсідник і секретар виїхали на вакації. Секретарі звітували про стан своїх Відділів і їх активність, а зокрема про заходи для видатного збільшення членства, цього найбільш цінного відзначення союзового ювілею. Предметом нарад було також достойне й всенародне відзначення 75-ліття УНСоюзу, яке підготовляє Окружний Комітет під проводом свого голови проф. Телюка. Свято відбудеться 14-го вересня 1969 в Українськім Народнім Домі в Гартфорді, при активній співучасті всіх 14 Відділів УНСоюзу місцевого стейту та в тісній співпраці з іншими громадськими установами. Особливою темою розмов було перероблення глибоко закоріненого, не лише в Відділах УНСоюзу, але в більшості наших організацій, звичай залишити всю працю на голову товариства чи секретаря Відділу при загальній пасивності решти членів управи.

Після конференції в приміщеннях газолінового підприємства секретаря Відділу УНСоюзу, в Дербі, Івана Бінковського, відвідувачі старалися відвідати активну союзову діячку і касирку місцевого Відділу п. Анну Прескович, але, на жаль, її не застали вдома. Зате в гостинному домі секретаря Відділу, в Сеймур, Володимира Пепюка, зібрався весь уряд Відділу й на півгодинній нараі обговорено великі труднощі, які вони стрічають не лише в організуванні місцевих громадян до УНСоюзу, але й у всякій українській національній праці на терені місцевої громади. Всі погоджувалися в тому, що слід було б всім свідомим українцям в Сеймур і полученій з ним Ансонії, стати спільними силами до освідомної праці серед дуже численної, але незвичайно несвідомої української громади. Як воно не дивно, але видається, що всі національні процеси останнього півсторіччя, майже не заторкнули цієї дивної української оселі.

В модернім, новім Народнім Домі в Гортфорті, який побудувала невелика, але свідома й солідарна українська громада, відбулася нарада активних союзових діячів, які репрезентували два місцеві і один підміський відділ УНСоюзу. Під проводом свого довголітнього союзового лідера, секретаря найбільшого Відділу цілого стейту й водночас найуспішнішого стейтового організатора нового членства, дир. Євстахія Гомотюка, відбулася ділова нарада, яка виявила, що поза великим числом інертних громадян, є, хоч невелика, група відданих активних союзових діячів, яка докладає всіх своїх сил і жертвує весь свій вільний від заробкування час, для громадського добра, а зокрема для того, щоб УНСоюз в цім своїм ювілейним році видатно підріс, виявивши ще один раз свою живучість, готовість і детермінацію дальше збільшити свою організовану громаду та її активність і здобутки.

В новопридбанім великим і гарно устаткованім народнім домі в Вілиментик, відбулося, замість наради управи Відділу, численне громадське віче, яке скликав провід місцевого союзового Відділу, а саме його невтомний секретар Василь Олійник, голова Михайло Чепіжак і касир Василь Івах. На цій нараді порушено ряд питань, як союзових, так загально-громадських, зокрема союзового ювілею, недалекого Конгресу Американських Українців та майбутньої Конвенції УНСоюзу.

Нарада в Ню Гейвені, в якій взяли участь представники трьох місцевих Відділів, під проводом своїх секретарів проф. Івана Телюка, Василя Гіни та Василя Добчанського, обдумувала пляни союзового ювілейного свята та підвищення союзового членства в цім ювілейнім році. Ню Гейвен уже не раз був провідником всього стейту в українських справах, тож за словами одного з учасників наради п. Михайла Гіни, можна сподіватися, що і подбає також про найбільш успішне переведення ювілейної кампанії УННСоюзу в цім році. В нараді, на жаль, не взяв участи заслужений секретар Округи та голова з Відділу УНСоюзу, д-р К. Матвієнко, з приводу важкої недуги, яка його декілька годин після наради, змогла. Його втрату буде дуже важко заступити ню-гейвенській громаді.

Наступного дня відвідини Відділів продовжувалися при співучасті одного з найбільш успішних і працьовитих секретарів стейту, Томи Фініва зі Стемфорду. Нарада відділових урядовців в церковній залі в Стемфорді виявила не лише велике віддання УНСоюзові його старших членів, але й великий брак молоді, яка була б готовою перенияти місію своїх батьків та запевнити їй успіх на час своєї ґенерації. Відвідини сусіднього Відділу і української громади в Савтпорті робили гнітюче враження. Громада видимо загибає. Навіть її народний дім тратить характер, який йому надали його будівничі. Тому ж дивно, що головною темою розмов було загальне оживлення місцевого громадського життя та притягнення до нього свідомих членів нового покоління, які повернули б давній дух і характер місцевого народного дому і, що важніше, всієї місцевої громади. А з цим напевно прийде новий дух також у місцеву союзову громаду, яка, як це часто буває, майже індетикується зі загальною громадою.

Дводенні відвідини закінчилися ще одним громадським віче в одній з найкращих українських громад в цім стейті, в Бриджпорті. Під проводом свого досвідченого і відданого Союзові секретаря Михайла Галькевича, голови Степана Гуменюка, касира Василя Макійчука і інших членів його відділового уряду, які прибули в комплеті, в просторій привітній залі місцевого Народного Дому, відбулося це віче і його бадьорий тон та розумні пляни і рішення якнайбільше надавалися на закінчення перегляду загального союзового стану цього важливого в українськім житті стейту. Предметом доповіді та дискусії був ювілей УНСоюзу і його недалека Конвенція та наші зобов'язання у зв'язку з цими подіями. Нарада погодилася з доповідачем, що мимо величезних втрат членів, з уваги на масове дозрівання в цих роках двадцятирічних грамот забезпечення нової іміграції, ювілейний рік не може принести втрати, але навпаки значне збільшення членів і активности УНСоюзу. Кожний Відділ і кожна Округа обов'язані прибути на чергову Конвенцію зі здобутками, які свідчили б про їх постійну працю та відданість своїй установі та громаді. Окремою темою, ширше дискутованою, було питання об'єднання українських Союзів. Стверджено, що вже немає також різниць, які колись порізнювали їх, й тому час на об'єднання. Збори вітав місцевий головний контролер Українського Робітничого Союзу п. Йосип Слівінський, якого привіт приявні приняли теплими оплесками. В зборах узяв участь також п. Тома Фінів, секретар та провідник союзової праці в Стемфорді. Відвідини союзових осередків стейту Коннектикат виявили що в 75-річчя УНСоюзу українське громадянство зберігає стару енергію і запал до праці, які при відповідній програмі та проводі поведуть нас до нових великих досягнень.

НА ДОБРИЙ СПОГАД

У неділю досвіта 15 червня 1969 р. перестало битися серце бл. п. о. Михайла Кулинича, невтомного працівника у Христовому винограднику і зразкового українського громадянина. Як секретар Т-ва „Верховина" — 184-го Відділу УНС у Ню Йорку, вважаю своїм обов'язком написати про бл. п. Покійника, який від 1954 р. був членом і якийсь час головою Контрольної Комісії згаданого Відділу.

Бл. п. о. Михайло Кулинич народився 21 липня 1890 р. у селі Мужилів, Підгасцького повіту, в родині Миколи і Теклі з Ярових. Закінчив гімназію в Бережанах і там здав іспит зрілости, потім 2 роки студіював право. Але йдучи за внутрішнім покликанням, покинув правничі студії і вписався на теологію. Був це час першої світової війни. Після двох років теології о. Михайло зголосився в лави Української Галицької Армії. Переміряв здовж і поперек усю Україну, пережив злидні большевицького табору біля Москви і щойно у 1923 р. зміг вирватись додому.

Після закінчення перерваних війною теологічних студій, був висвячений 28 квітня 1926 р.. Знову довелося мандрувати: був бл. п. о. Михайло завідателем у Бовшеві біля Бурштина, у Серцках Середніх і Юнашкові Рогатинського повіту, сотрудником у Вербилівцях того ж повіту, довший час парохом у Покропивній, Тернопільського повіту, а до 1944 р. завідателем у Телячім, Підгасцького повіту.

Післяісходу з Рідної Землі бл. п. о. Михайло опинився у таборі Ашаффенбурґ у Німеччині, де був душпастирем хворих. Після переїзду в 1950 р. до ЗСА був сотрудником у Мелвілл, Па. і у Янґставн, Ог., а опісля парохом у Горгем, у Півн. Дакоті. У 1954 р. дістав о. Михайло від Ординарія Митрополита К. Богачевського відпустку через недугу, і тоді поселився в Ню Йорку. Після підлічення знову включився у духовне життя: допомагав о. деканові Вол. Андрушкові у церкві св. Дука у Брукліні, а часом був постійним помічником у парохії св. Юрія у Ню Йорку, аж до самої смерті. Крім цього, певний час служив, на відрядження свято-юрського пароха у Ню Йорку св. Літургію у Сирійській церкві сх. обряду в Ню Йорку.

До останніх днів життя бл. п. о. Михайло працював у церкві св. Юрія, не бажаючи переселитись на провінцію і там у затишші доживати віку та служити св. Літургію у приватній каплиці.

Покійний залишив у смутку дружину Марію і дітей, Надію і інж. Володимира, активних пластових діячів. Похорони відбулися у Ню Йорку 18 червня, з церкви св. Юрія на цвинтар „3-та Кальварія" на Квінсі.

Бл. п. о. Михайло Кулинич заслужив невтомною працею на добру і довгу згадку в українській громаді. Нехай же свідомість цього дасть засмученій Родині сили перенести болючі хвилини розлуки з Дорогим, а Його трудолюбне життя буде зразком для наслідування.

Вічна Пам'ять!

Богдан Ластовецький

НАЙНОВІШІ „НАРОДНІ" ФАЛЬСИФІКАЦІЇ

Після недавнього виступу кобзарів у Києві, з виконуванням „Думи про комсомол" і подібних партійних замовлень, совєтська преса почала містити нові „народні" фальсифікати: пісні, приказки, співанки, в яких вихваляється комуністичну партію. Зразком відновлювання сумної традиції з часів сталінщини є, мабуть, „Подільські співаночки", вміщені в київській „Культурі і Житті" з 13 липня, з нотами. Там є такі слова:

„Про завзятих подолян
Слава скрізь лунає.
Орден Леніна за труд
На прапорі сяє.
Ми почесні трударі
Подільського краю
Зобов'язання взяли
Збільшити врожаї.
Ми трудом вперед ведем
Рідную Вітчизну.
Шляхом Леніна ідем
У світ комунізму" і т. п.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ!

В КИЧЕНЕРІ І ЛОНДОНІ

(Продовження зі стор. 4-ої)

плянами розбудови цього життя у майбутньому; над поширенням поглибленням мої програми праці і її духовних виявів. Сконстантовано, що українська католицька громада в Киченер має усі передумови широкого себевияву й має теж потрібні потенціяльні можливості реалізувати на вищому культурно - виховному рівені життя своєї парафії. Ясно, що на початок треба би було певної зовнішньої фінансової допомоги, але справжнім гарантом творчих задумів будуть і остануть активні члени, разом із своїм парохом. Із Киченер виїхав о год. 6-ій веч. і, попрощавшись із господарями, поїхав у сторону Лондону, Онт. При в'їзді до Лондону ждав мене своїм „Бюїком" секр. Відділу УНСоюзу ч. 460 Павло Сахаревич. Ідемо прямо до його хати, з якої вибираються саме гості і опорожнюють місця для слідуючого гарнітуру людей. Прийшов туди теж член Управи Відділу Василь Тацюк — прекрасна людина, оригінал у схоплюванні проблем, у насвітлюванні подій, у своєрідній інтерпретації соборницького підходу до загальноукраїнських питань. Господар дому, П. Сахаревич і його шановна дружина включились у розмову відносно розбудови УНСоюзу, живішого пульсування організаційного життя. Закінчено зустріч постановою приступити змісця до приспішеної праці для росту УНСоюзу в Лондоні, Онт. Господарі відпровадили мене до шляху 401 і до Торонто вернувся я точно опівночі.

Закінчено музику до фільму „Ніколи не забуду"

Українського роду голівудський фільмовий автор Майк Мазуркі і реж. кіностудії „Канукр" В. Бачинський дискутують над смішливи елементами композиції кіноскрипту Юрія Менделюка „Сини" за однайменного новелею В. Стефаника. Фільм „Сини" буде черговим випуском „Канукру" напередодні 100-річчя народин В. Стефаника. В чергових фільмах „Канукру" М. Мазуркі відограє провідну ролю.

Минулого тижня в часі моїх відвидин кіно-студії „Канукру" в Ошаві в Канаді я — в ході розмов... президентом фірми довідався, що фільм „Ніколи не забуду" під режисурою майстра Богдана Паздрія вже у вересні появиться на екранах у Канаді і в Америці. Остання затримка була за музикою. Цими днями молодий музикознавець і композитор Зенон Лавришин завершив музику до фільму і почав її оркеструвати. В цьому фільмі оспівано красу жертвености і подвигу української людини в боротьбі за право вільно жити і творити на своїй землі. Тому мене вже на довгий день вечером цікавість загнала на розмову із Лавришином.

Усміхнений Лавришин радо відповідає мені на поставлені запити пальцями по піяніні. Композитор завважує, що у фільмомузиці використав він як лейт мотиви упівські пісні, але у музичну тканину фільму вплетено рівнож чимало фолкльорних музичних елементів. Лавришин, як видно із продемонстрованих зразків, не цитує їх, але перетоплює в сучасній гармонійній мові, в якій наглядно висуваються його пошуки.

Баталістичних сцен у цьому фільмі чимало, сказав композитор. І вони завдали мені, признаючися, чимало мороки. Але послухайте і зробіть свої висновки". І знову забігали пальці молодого мистця по клявішах. І знову понеслися у динамічному напруженні диссонант і загальні різкі звуки і гостра ритміка. „А хто буде реалізувати Вашу музику до фільму"? запитую. „Добре, що пригадали. Торонтська симфонічна оркестра" — інформує Лавришин.

Виходжу з розмови з композитором музики до фільму „Ніколи не забуду" під враженням, що музика до цього фільму збагачує акцію сюжету та хвилюючо, переконливо розкриває душевні нюанси та вояцькі чесноти української людини в боротьбі за свободу і державність Рідної Землі. *Ів. Менделюк*

Д-р Іван Козак переобраний на голову Відділу ОбВУА в Ню Йорку

Дня 21-го червня у приміщені УЛМКлюбу відбулися Звичайні Загальні Збори Об'днання б. Вояків Українців в Америці ОбВУА Відділ Ню Йорку при участі 28 членів. Зборами проводила Президія в складі: голова проф. Михайло Лисогір і секретар Микола Турецький. Вичерпний звіт з діяльности уступаючої Управи склали: голова д-р Іван Козак, він же і референт Суспільної Опіки, та скарбник майор Іван Винник. Згідно з цими звітами. Відділ налічує 95 членів. Впродовж звітного періоду, від 13 травня 1967 року до 21 червня 1969 року, Відділ відбув 12 місячних сходин з доповідями на різні теми, здебільшого військові, в тому одну Товариську Зустріч із спільною трапезою. Проведено 2 Листопадові Збірки пожертв на Дар Українському Воєнному Інвалідові. Зібрану 5.063 дол. загальну суму переслано Суспільній Службі Комбатантів при Головній Управі ОбВУА у Філядельфії. Після короткої дискусії над звітами, на пропозицію в. о. голови Контрольної Комісії, підпол. інж. Захара Івасишина збори схвалили однодушно уділити уступаючій Управі абсолюторію з подякою за успішну працю, уступаючому голові д-рові І. Козакові. Відтак його переобрано через аклямацію на голову та референта Суспільної Опіки. Крім нього, обрано або переобрано однодушно до нової Управи: генерала-хор Аркадія Валійського, як заст. голови; Миколу Турецького, як секретаря; майора Івана Винника, як скарбника; д-ра Осипа Волоцука, як організаційного референта; ред. Івана Кедрина - Рудницького, як культурно - освітнього референта; о. Миколу Вояковського, сот. інж. Юрія Тамарського і майора Якова Фартушного, як членів Управи, а проф. Романа Чубатого, як заступника члена. Прапороносцями обрано Василя Коваля і Ігната Ка Камянку. До Товариського Суду увійшли: голова проф. Михайло Лисогір, члени д-р Степан Ріпецький і майор Кузьма Марушин, д-р Василь Палідвор, як заступник члена. Контрольну Комісію становлять: підп. голова інж. Захар Івасишин, члени підп. Дмитро Бакум та інж. Дамян Захарченко, сот. Олекса Демченко — заступник члена. Представниками Відділу до Координаційного Комітету Українських та Українсько - Американських Комбатантських Організацій назначено д-р І. Козака і інж. Ю. Тамарського. Вкінці обрано 5 делегатів на X Делегатський З'їзд ОбВУА, що відбудеться 11-го жовтня 1969 року. Збори закінчено відспіванням Українського Національного Гимну.

І. К.

Українці в Уругваї

Буенос Айрес. — Представник „Просвіти" відвідав з іншими людьми на доручення „Просвіти" Уругвай, в тому столицю тієї країни Монтевідео, де ще донедавна провадилось організоване українське життя. На сторінках „Українського Слова" ч. 8/1969 М. Д. поділився враженнями з тих відвидин, стверджуючи „цілковитий застій в громадсько-організаційному житті", навіть у Монтевідео, де голова „Просвіти" інж. П. Сенишин з десятком членства не може вже багато зробити через малу кількість членів, відсутність фондів, виїзд наших людей з Урагваю до інших країн тощо. Зачинились Дім Отців Василіян і їхня каплиця. М. Д. інформує: „З інформації місцевих громадян виявляється, що від деякого часу в громадсько-організаційному житті української спільноти в Монтевідео настав цілковитий застій. Покликані до життя організації перестали існувати, а Т-во „Просвіта", маючи власну домівку, не проявляє ширшої діяльности. Немає також і української парохії, бо в наслідок смерти бл. п. о. І. Майки ЧСВВ, парохія осталася без духовної опіки. Дім ОО Василіян і каплиця зачинені. З переговорів виявляється, серед поодиноких наших громадян в Урагваї поширюють свою діяльність євангелики та баптисти, піддержувані своїми згромадженнями в Буенос Айресі".

МАНІФЕСТАЦІЯ,

(Закінчення зі стор. 2-ої)

Католицької Церкви. Про це треба сказати відкрито, бо про це говориться вже в кожній українській родині і на публічних місцях. Треба дивуватися, як Рим може відмовляти права на Патріярхат якраз найбільшій східній католицькій Церкві і з найбільшими потенційними можливостями впливу на Схід Европи. Ми знаємо, що проти нас є Москва і є кард. Вишинський, але ми не можемо і не хочемо погодитися з тим, що ми маємо платити рахунок дипломатичних торгів. В Церкві має перемагати правда, а не сила.

Між українцями родиться підозріння, що Східня Конгрегація хоче заспокоїти українську суспільність словами і гарними компліментами, а замість Патріярхату дати нам ще одну маніфестацію. Коли б це справді мало бути так, то з української сторони повинно заздалегідь бути дане попередження, що на таку політику українці своєї згоди не дадуть. Українська Католицька Церква потребує діл, основних реформ, модернізації Берестейської Унії, одним словом — потребує влади в руках нашого Верховного Архиєпископа і його наслідників разом з Синодом Українських Єпископів. Це і тільки це може заспокоїти українських католиків.

ТАРЗАН, Ч. 6220. Вояки загосподарюються в країні Тарзана

AS DAWN COMES TO TARZANLAND, THE TROOPS GATHER IN FORMATIONS TO MAKE PLANS FOR THEIR DAY'S WORK. NEARBY A HAPPY YOUNG BOY ENJOYS THE COMPANY OF HIS NEW PETS.

WELL, TARZAN, WE'VE DECIDED TO PITCH OUR CAMP ON THE BANK OF THE CRATER LAKE. BY TONIGHT YOU WON'T RECOGNIZE THE PLACE!

Коли світанок настає в країні Тарзана, то війська збіраються у формаціях, щоби робити пляни для своєї денної праці. Недалеко щасливий молодий хлопець втішається товариством своїх нових любимців.

Ото ж, Тарзане, ми рішили розташувати наш табір на березі кратерного озера. Поки прийде ніч — ви не розпізнаєте цього місця.